

1 CRÔNICAS

Capítulo 1

A Descendência de Adão

¹ Adão, Sete, Enos,

² Cainã, Maalaleel, Jaredé,

³ Enoque, Matusalém, Lameque, Noé.

⁴ Estes foram os filhos de Noé^a:
Sem, Cam e Jafé.

Os Descendentes dos Filhos de Noé

⁵ Estes foram os filhos^b de Jafé:
Gômer, Magogue, Madai, Javã,
Tubal, Meseque e Tirás.

⁶ Estes foram os filhos de Gômer:
Asquenaz, Rifate^c e Togarma.

⁷ Estes foram os filhos de Javã:
Elisá, Társis, Quitim e Rodanim^d.

⁸ Estes foram os filhos de Cam:
Cuxe, Mizraim^e, Fute e Canaã.

⁹ Estes foram os filhos de Cuxe:
Sebá, Havilá, Sabtá, Raamá e Sabtecá.

Estes foram os filhos de Raamá:
Sabá e Dedã.

¹⁰ Cuxe gerou^f Ninrode,
o primeiro homem poderoso na terra.

¹¹ Mizraim gerou os luditas, os anamitas,
os leabitas, os naftuítas,

¹² os patrusitas, os casluítas,
dos quais se originaram os filisteus
e os caftoritas.

¹³ Canaã gerou Sidom,
seu filho mais velho^g, e Hete^h,

¹⁴ como também os jebuseus,
os amorreus, os gírgaseus,

¹⁵ os heveus, os arqueus, os sineus,

¹⁶ os arvadeus, os zemareus
e os hamateus.

¹⁷ Estes foram os filhos de Sem:
Elão, Assur, Arfaxade, Lude e Arã.

Estes foram os filhos de Arã:ⁱ
Uz, Hul, Géter e Meseque.

¹⁸ Arfaxade gerou Salá,
e este gerou Héber.

^a1.4 Conforme a Septuaginta. O Texto Massorético não traz *os filhos de Noé*.

^b1.5 *Filhos* pode significar *descendentes* ou *sucessores* ou *nações*; também nos versículos 6.9,17 e 23.

^c1.6 Muitos manuscritos dizem *Difate*.

^d1.7 Muitos manuscritos dizem *Dodanim*.

^e1.8 Isto é, Egito; também no versículo 11.

^f1.10 *Gerar* pode ter o sentido de *ser ancestral* ou *ser predecessor*; também nos versículos 11, 13, 18, 20.

^g1.13 Ou *os sidônios, os primeiros*

^h1.13 Ou *e os hititas*

ⁱ1.17 Muitos manuscritos não trazem essa linha. Veja Gn 10.23.

¹⁹ A Héber nasceram dois filhos:
um deles se chamou Pelegue^a,
porque em sua época
a terra foi dividida;
seu irmão chamou-se Joctã.
²⁰ Joctã gerou Almodá, Salefe,
Hazarmavé, Jerá,
²¹ Adorão, Uzal, Dicla,
²² Obal^b, Abimael, Sabá,
²³ Ofir, Havilá e Jobabe.
Todos esses foram filhos de Joctã.

A Descendência de Sem

²⁴ Sem, Arfaxade^c, Salá,
²⁵ Héber, Pelegue, Reú,
²⁶ Serugue, Naor, Terá
²⁷ e Abrão, que é Abraão.

Os Descendentes de Abraão

²⁸ Estes foram os filhos de Abraão:
Isaque e Ismael.
²⁹ Foram estes os seus descendentes:
Nebaiote, o filho mais velho de Ismael,
Quedar, Adbeel, Mibsão,
³⁰ Mísmá, Dumá, Massá, Hadade, Temá,
³¹ Jetur, Nafis e Quedemá.
Esses foram os filhos de Ismael.
³² Estes foram os filhos de Abraão
com sua concubina Quetura:
Zinrã, Jocsã, Medã, Midiã,
Isbaque e Suá.
Foram estes os filhos de Jocsã:
Sabá e Dedã.
³³ Foram estes os filhos de Midiã:
Efá, Éfer, Enoque, Abida e Elda.
Todos esses foram
descendentes de Quetura.
³⁴ Abraão gerou Isaque.
Estes foram os filhos de Isaque:
Esaú e Israel.

Os Descendentes de Esaú

³⁵ Estes foram os filhos de Esaú:
Elifaz, Reuel, Jeús, Jalão e Corá.
³⁶ Estes foram os filhos de Elifaz:
Temã, Omar, Zefô^d, Gaetã e Quenaz;
e Amaleque, de Timna,
sua concubina^e.
³⁷ Estes foram os filhos de Reuel:
Naate, Zerá, Samá e Mizá.

Os Descendentes de Seir

³⁸ Estes foram os filhos de Seir:
Lotã, Sobal, Zibeão, Aná,

^a1.19 *Pelegue* significa *divisão*.

^b1.22 Muitos manuscritos dizem *Ebal*.

^c1.24 Conforme o Texto Massorético. Alguns manuscritos da Septuaginta dizem *Arfaxade*, *Cainã*. Veja Gn 11.12,13.

^d1.36 Muitos manuscritos dizem *Zefi*. Veja Gn 36.11.

^e1.36 Muitos manuscritos dizem *Gaetã*, *Quenaz*, *Timna* e *Amaleque*. Veja Gn 36.12.

Disom, Ézer e Disã.

³⁹ Estes foram os filhos de Lotã:
Hori e Homã.

Lotã tinha uma irmã chamada Timna.

⁴⁰ Estes foram os filhos de Sobal:
Alvã^a, Manaate, Ebal, Sefô e Onã.
Estes foram os filhos de Zibeão:
Aiá e Aná.

⁴¹ Este foi o filho de Aná: Disom.
Estes foram os filhos de Disom:
Hendã^b, Esbã, Itrã e Querã.

⁴² Estes foram os filhos de Ézer:
Bilã, Zaaavã e Acã^c.
Estes foram os filhos de Disã^d:
Uz e Arã.

Os Reis e os Chefes de Edom

⁴³ Estes foram os reis que reinaram no território de Edom antes que os israelitas tivessem um rei:
Belá, filho de Beor. Sua cidade chamava-se Dinabá.

⁴⁴ Belá morreu, e Jobabe, filho de Zerá, de Bozra, foi o seu sucessor.

⁴⁵ Jobabe morreu, e Husã, da terra dos temanitas, foi o seu sucessor.

⁴⁶ Husã morreu, e Hadade, filho de Bedade, que tinha derrotado os midianitas na terra de Moabe, foi o seu sucessor.
Sua cidade chamava-se Avite.

⁴⁷ Hadade morreu, e Samlá de Masreca foi o seu sucessor.

⁴⁸ Samlá morreu, e Saul, de Reobote, próxima ao Eufrates^e, foi o seu sucessor.

⁴⁹ Saul morreu, e Baal-Hanã, filho de Acbor, foi o seu sucessor.

⁵⁰ Baal-Hanã morreu, e Hadade foi o seu sucessor. Sua cidade chamava-se Paú^f, e o nome de sua mulher era Meetabel, filha de Matrede e neta de Mezaabe.

⁵¹ Após a morte de Hadade, Edom foi governada pelos seguintes chefes:
Timna, Alva, Jetete, ⁵² Oolibama, Elá, Pinom, ⁵³ Quenaz, Temã, Mibzar, ⁵⁴ Magdiel e Irã. Foram esses os chefes de Edom.

Capítulo 2

Os Filhos de Israel

¹ Estes foram os filhos de Israel:

Rúben, Simeão, Levi, Judá, Issacar, Zebulom, ² Dã, José, Benjamim, Naftali, Gade e Aser.

Os Descendentes de Judá

³ Estes foram os filhos de Judá:

Er, Onã e Selá. Ele teve esses três filhos com uma mulher cananéia, a filha de Suá. Mas o SENHOR reprovou a conduta perversa de Er, filho mais velho de Judá, e por isso o matou. ⁴ Tamar, nora de Judá, deu-lhe os filhos Perez e Zerá. A Judá nasceram ao todo cinco filhos.

⁵ Estes foram os filhos de Perez:
Hezrom e Hamul.

⁶ Estes foram os filhos de Zerá:
Zinri, Etã, Hemã, Calcol e Darda^a. Foram cinco ao todo.

^a1.40 Muitos manuscritos dizem *Aliã*. Veja Gn 36.23.

^b1.41 Muitos manuscritos dizem *Hanrão*. Veja Gn 36.26.

^c1.42 Muitos manuscritos dizem *Jaacã*. Veja Gn 36.27.

^d1.42 Hebraico: *Disom*, variante de *Disã*.

^e1.48 Hebraico: *ao Rio*.

^f1.50 Muitos manuscritos dizem *Paí*. Veja Gn 36.39.

⁷ O filho de Carmi foi Acarb. Ele causou desgraça a Israel ao violar a proibição de se apossar das coisas consagradas.

⁸ Este foi o filho de Etã: Azarias.

⁹ Os filhos que nasceram a Hezrom foram Jerameel, Rão e Calebe^c.

¹⁰ Rão gerou Aminadabe, e Aminadabe gerou Naassom, o líder da tribo de Judá. ¹¹ Naassom gerou Salmom^d, Salmom gerou Boaz, ¹² Boaz gerou Obede, e Obede gerou Jessé. ¹³ Jessé gerou Eliabe, o seu filho mais velho; o segundo foi Abinadabe, o terceiro Siméia, ¹⁴ o quarto Natanael, o quinto Radai, ¹⁵ o sexto Ozém, e o sétimo Davi. ¹⁶ As irmãs deles foram Zeruia e Abigail. Os três filhos de Zeruia foram Abisai, Joabe e Asael. ¹⁷ Abigail deu à luz Amasa, filho do ismaelita Jéter.

¹⁸ Calebe, filho de Hezrom, teve, com sua mulher Azuba, uma filha chamada Jeriote. Estes foram os filhos de Azuba: Jeser, Sobabe e Ardor. ¹⁹ Quando Azuba morreu, Calebe tomou por mulher a Efrate, com quem teve Hur. ²⁰ Hur gerou Uri, e Uri gerou Bezalel.

²¹ Depois disso, Hezrom, aos sessenta anos, tomou por mulher a filha de Maquir, pai^e de Gileade, e ela deu-lhe um filho chamado Segube. ²² Segube gerou Jair, que governou vinte e três cidades em Gileade. ²³ Gesur e Arã conquistaram Havote-Jair^f, bem como Quenate e os povoados ao redor; ao todo sessenta cidades. Todos esses foram descendentes de Maquir, pai de Gileade.

²⁴ Depois que Hezrom morreu em Calebe-Efrata, Abia, a mulher de Hezrom, deu-lhe Asur, fundador^g de Tecoa.

²⁵ Estes foram os filhos de Jerameel, o filho mais velho de Hezrom:

Rão, o mais velho, Buna, Orém, Ozém e Aías^h. ²⁶ Jerameel teve outra mulher, chamada Atara, que foi a mãe de Onã.

²⁷ Estes foram os filhos de Rão, o filho mais velho de Jerameel:

Maaz, Jamim e Equer.

²⁸ Estes foram os filhos de Onã:

Samai e Jada.

Estes foram os filhos de Samai:

Nadabe e Abisur.

²⁹ O nome da mulher de Abisur era Abiail. Ela deu-lhe dois filhos: Abã e Molidé.

³⁰ Estes foram os filhos de Nadabe:

Seledé e Apaim. Seledé morreu sem filhos.

³¹ O filho de Apaim foi Isi,

pai de Sesã, pai de Alai.

³² Estes foram os filhos de Jada, irmão de Samai:

Jéter e Jônatas. Jéter morreu sem filhos.

³³ Estes foram os filhos de Jônatas:

Pelete e Zaza.

Foram esses os descendentes de Jerameel.

³⁴ Sesã não teve filhos, apenas filhas. Tinha ele um escravo egípcio chamado Jará, ³⁵ a quem deu uma de suas filhas por mulher. E ela deu-lhe um filho chamado Atai.

³⁶ Atai gerou Natã, Natã gerou Zabade, ³⁷ Zabade gerou Eflal, Eflal gerou Obede, ³⁸ Obede gerou Jeú, Jeú gerou Azarias,

³⁹ Azarias gerou Helez, Helez gerou Eleasa, ⁴⁰ Eleasa gerou Sismai, Sismai gerou Salum, ⁴¹ Salum gerou Jecamias, e Jecamias gerou Elisama.

⁴² Estes foram os filhos de Calebe, irmão de Jerameel:

Messa, o mais velho, que foi o pai de Zife, e seu filho Maressa, pai de Hebrom.

⁴³ Estes foram os filhos de Hebrom:

Corá, Tapua, Requéim e Sema. ⁴⁴ Sema gerou Raão, pai de Jorqueão. Requéim gerou Samai. ⁴⁵ O filho de Samai foi Maom, e Maom foi o pai de Bete-Zur.

⁴⁶ A concubina de Calebe, Efã, teve três filhos: Harã, Mosa e Gazez. Harã gerou Gazez.

^a2.6 Muitos manuscritos dizem *Dara*. Veja 1Rs 4.31.

^b2.7 *Acar*, também conhecido por *Acã*, significa *desgraça*. Veja Js 7.1.

^c2.9 Hebraico: *Quelubai*, variante de *Calebe*.

^d2.11 Conforme a Septuaginta. O Texto Massorético diz *Salma*. Veja Rt 4.21.

^e2.21 *Pai* pode significar *líder civil* ou *líder militar*; também no restante do capítulo. Veja 2.24, 4.4, 4.5 e 8.29.

^f2.23 Ou *os povoados de Jair*

^g2.24 Hebraico: *pai*; também nos versículos 50-52. Veja 2.21, 4.4, 4.5 e 8.29.

^h2.25 Ou *por meio de Aías*

⁴⁷ Estes foram os filhos de Jadaí:

Regém, Jotão, Gesã, Pelete, Efã e Saafe.

⁴⁸ A concubina de Calebe, Maaca, teve dois filhos: Seber e Tiraná.

⁴⁹ Ela também teve Saafe, pai de Madmana, e Seva, pai de Macbena e de Gibeá. A filha de Calebe chamava-se Acsa.

⁵⁰ Calebe teve também estes outros descendentes.

Os filhos de Hur, o filho mais velho de Efrate:

Sobal, fundador de Quiriате-Jearim, ⁵¹ Salma, fundador de Belém, e Harefe, fundador de Bete-Gader.

⁵² Os descendentes de Sobal, fundador de Quiriате-Jearim:

O povo de Haroé, metade dos manaatitas, ⁵³ e os clãs de Quiriате-Jearim: os itritas, os fateus, os sumateus e os misraeus. Desses descenderam os zoratitas e os estaoleus.

⁵⁴ Os descendentes de Salma:

O povo de Belém e de Atarote-Bete-Joabe, os netofatitas, metade dos manaatitas, os zoreus, ⁵⁵ e os clãs dos escribas^a que viviam em Jabez: os tiratitas, os simeatitas e os sucatitas. Esses foram os queneus, descendentes de Hamate, antepassado da família de Recabe^b.

Capítulo 3

Os Filhos de Davi

¹ Estes foram os filhos de Davi nascidos em Hebrom:

O seu filho mais velho era Amnom, filho de Ainoã de Jezreel;
o segundo, Daniel, de Abigail, de Carmelo;

² o terceiro, Absalão, de Maaca, filha de Talmai, rei de Gesur;
o quarto, Adonias, de Hagite;

³ o quinto, Sefatias, de Abital;

e o sexto, Itreão, de sua mulher Eglá.

⁴ São esses os seis filhos de Davi que nasceram em Hebrom, onde ele reinou sete anos e seis meses. E, em Jerusalém, ⁵ onde Davi reinou trinta e três anos, nasceram-lhe os seguintes filhos:

Siméia, Sobabe, Natã e Salomão, os quatro filhos que ele teve com Bate-Seba^c, filha de Amiel. ⁶ Davi teve ainda mais nove filhos: Ibar, Elisua^d, Elpalette, ⁷ Nogá, Nefegue, Jafia, ⁸ Elisama, Eliada e Elifelete. ⁹ Todos esses foram filhos de Davi, além dos que teve com suas concubinas, e a filha Tamar, irmã deles.

Os Reis de Judá

¹⁰ O filho de Salomão foi Roboão;

o filho de Roboão foi Abias;

o filho de Abias, Asa;

o filho de Asa, Josafá;

¹¹ o filho de Josafá, Jeorão;

o filho de Jeorão, Acazias;

o filho de Acazias, Joás;

¹² o filho de Joás, Amazias;

o filho de Amazias, Azarias;

o filho de Azarias, Jotão;

¹³ o filho de Jotão, Acáz;

o filho de Acáz, Ezequias;

o filho de Ezequias, Manassés;

¹⁴ o filho de Manassés, Amom;

o filho de Amom, Josias.

¹⁵ Os filhos de Josias foram:

Joanã, o primeiro,

Jeoquim, o segundo,

^a 2.55 Ou *dos soferitas*

^b 2.55 Ou *Bete-Recabe*

^c 3.5 Muitos manuscritos dizem *Bate-Sua*. Veja 2Sm 11.3.

^d 3.6 Muitos manuscritos dizem *Elisama*. Veja 2Sm 5.15 e 1Cr 14.5.

Zedequias, o terceiro,
e Salum, o quarto.

¹⁶ Os sucessores de Jeoaquim foram:

Joaquim^a e Zedequias.

A Linhagem Real após o Exílio

¹⁷ Estes foram os filhos de Joaquim, que foi levado para o cativeiro:

Sealtiel, ¹⁸ Malquirão, Pedaías,
Senazar, Jecamias, Hosama e Nedabias.

¹⁹ Estes foram os filhos de Pedaías:

Zorobabel e Simei.

Estes foram os filhos de Zorobabel:

Mesulão, Hananias e

Selomite, irmã deles.

²⁰ Teve ainda mais cinco filhos:

Hasubá, Oel, Berequias,

Hasadias e Jusabe-Hesede.

²¹ Estes foram os descendentes de Hananias:

Pelatias e Jesaías, e os filhos de Refaías,

de Arnã, de Obadias e de Secanias.

²² Estes foram os descendentes de Secanias:

Semaías e seus filhos Hatus, Igal, Bariá, Nearias e Safate; seis descendentes ao todo.

²³ Estes foram os três filhos de Nearias:

Elioenai, Ezequias e Azricão.

²⁴ Estes foram os sete filhos de Elioenai:

Hodavias, Eliasibe, Pelaías, Acube,

Joanã, Delaías e Anani.

Capítulo 4

Os Outros Descendentes de Judá

¹ Estes também foram os descendentes de Judá:

Perez, Hezrom, Carmi, Hur e Sobal.

² Reaías, filho de Sobal, gerou Jaate, e Jaate gerou Aumai e Laade. Esses foram os clãs dos zoratitas.

³ Estes foram os filhos^b de Etã:

Jezeel, Isma e Idbás. A irmã deles chamava-se Hazelelponi. ⁴ E ainda Penuel, pai^c de Gedor, e Ézer, pai de Husá. Esses foram os descendentes de Hur, o filho mais velho de Efrate e pai de Belém.

⁵ Asur, fundador^d de Tecoa, teve duas mulheres: Helá e Naará.

⁶ Naará lhe deu Auzã, Héfer, Temeni e Haastari. Esses foram os filhos de Naará.

⁷ Estes foram os filhos de Helá:

Zerete, Zoar, Etnã ⁸ e Coz, que gerou Anube e Zobeba e os clãs de Aarel, filho de Harum.

⁹ Jabez foi o homem mais respeitado de sua família. Sua mãe lhe deu o nome de Jabez, dizendo: “Com muitas dores o dei à luz”. ¹⁰ Jabez orou ao Deus de Israel: “Ah, abençoa-me e aumenta as minhas terras! Que a tua mão esteja comigo, guardando-me de males e livrando-me de dores”. E Deus atendeu ao seu pedido.

¹¹ Quelube, irmão de Suá, gerou Meir, pai de Estom. ¹² Estom gerou Bete-Rafa, Paséia e Teína, fundador de Ir-Naás. Esses habitaram em Reca.

¹³ Estes foram os filhos de Quenaz:

Otoniel e Seraías.

Estes foram os filhos de Otoniel:

^a 3.16 Hebraico: *Jecônias*, também conhecido como *Joaquim*; também no versículo 17.

^b 4.3 Conforme alguns manuscritos da Septuaginta. O Texto Massorético diz *pai*.

^c 4.4 *Pai* pode significar *líder civil* ou *líder militar*; também no restante do capítulo. Veja 2.21, 2.24, 4.5 e 8.29

^d 4.5 Hebraico: *pai*; também nos versículos 12, 14, 17 e 18. Veja 2.21, 2.24, 4.4 e 8.29.

Hatate e Meonotai^a.

¹⁴ Meonotai gerou Ofra.

Seraías gerou Joabe,
fundador de Ge-Harasim^b,
que recebeu esse nome

porque os seus habitantes eram artesãos.

¹⁵ Estes foram os filhos de Calebe, filho de Jefoné:

Iru, Elá e Naã.

O filho de Elá foi Quenaz.

¹⁶ Estes foram os filhos de Jealelel:

Zife, Zifa, Tiria e Asareel.

¹⁷ Estes foram os filhos de Ezra:

Jéter, Merede, Éfer e Jalom. Merede casou-se com Bitia, filha do faraó, e teve os seguintes filhos: Miriã, Samai e Isbá, fundador de Estemoa. ¹⁸ Sua mulher judia deu à luz a Jerede, fundador de Gedor, a Héber, fundador de Socó, e a Jecutiel, fundador de Zanoa.

¹⁹ Estes foram os filhos da mulher de Hodias, irmã de Naã:

o pai de Queila, o garmita, e Estemoa, o maacatita.

²⁰ Estes foram os filhos de Simão:

Amnom, Rina, Bene-Hanã e Tilom.

Estes foram os filhos de Isi:

Zoete e Ben-Zoete.

²¹ Estes foram os filhos de Selá, filho de Judá:

Er, pai de Leca; Lada, pai de Maressa. Selá também foi antepassado dos clãs daqueles que trabalhavam com linho em Bete-Asbéia, ²² de Joquim, dos homens de Cozeba, de Joás e de Sarafe, que governavam em Moabe e em Jasubi-Leém.

(Estes registros são de épocas antigas.) ²³ Eles eram oleiros e habitavam em Netaim e em Gederá, perto do rei, para quem trabalhavam.

Os Descendentes de Simeão

²⁴ Estes foram os filhos de Simeão:

Nemuel, Jamim, Jaribe, Zerá e Saul.

²⁵ O filho de Saul era Salum, pai de Mibsão, que foi o pai de Misma.

²⁶ Estes foram os descendentes de Misma:

seu filho Hamuel, pai de Zacur, que foi o pai de Simei.

²⁷ Simei teve dezesseis filhos e seis filhas, mas seus irmãos não tiveram muitos filhos; por isso todos os seus clãs não se igualam em número à tribo de Judá. ²⁸ Eles viviam em Berseba, Moladá, Hazar-Sual, ²⁹ Bila, Azém, Tolade, ³⁰ Betuel, Hormá, Ziclague, ³¹ Bete-Marcabote, Hazar-Susim, Bete-Biri e Saaraim. Essas foram as suas cidades até o reinado de Davi. ³² Tinham também as cinco cidades de Etã, Aim, Rimom, Toquém e Asã, ³³ com todos os povoados ao redor delas até Baalate^c. Nessas cidades viviam e mantinham um registro genealógico.

³⁴ Mesobabe, Janleque, Josa,
filho de Amazias,

³⁵ Joel, Jeú, filho de Josibias,
neto de Seraías e bisneto de Asiel;

³⁶ também Elioenai, Jaacobá, Jesoaias,
Asaias, Adiel, Jesimiel, Benaia

³⁷ e Ziza, filho de Sifi, neto de Alom,
bisneto de Jedaías, trineto de Sinri
e tetraneto de Semaías.

³⁸ Essa é a lista dos líderes dos seus clãs. Suas famílias cresceram muito ³⁹ e, por isso, foram para os arredores de Gedor, a leste do vale, em busca de pastagens para os seus rebanhos. ⁴⁰ Encontraram muitas pastagens boas, numa região vasta, pacífica e tranqüila, onde alguns camitas tinham vivido anteriormente.

^a 4.13 Conforme alguns manuscritos da Septuaginta e a Vulgata. O Texto Massorético não traz *e Meonotai*.

^b 4.14 *Ge-Harasim* significa *vale dos Artesãos*.

^c 4.33 Conforme alguns manuscritos da Septuaginta. O Texto Massorético diz *Baal*. Veja Js 19.8.

⁴¹ Durante o reinado de Ezequias, rei de Judá, esses homens aqui alistados chegaram e atacaram os camitas e os meunitas da região e os destruíram totalmente, como até hoje se pode ver. Depois ocuparam o lugar daqueles povos, pois havia pastagens para os seus rebanhos. ⁴² E quinhentos desses simeonitas, liderados por Pelatias, Nearias, Refaías e Uziel, filhos de Isi, invadiram as colinas de Seir. ⁴³ Eles mataram o restante dos amalequitas que tinha escapado, e ali vivem até hoje.

Capítulo 5

Os Descendentes de Rúben

¹ Estes são os filhos de Rúben, o filho mais velho de Israel. (De fato ele era o mais velho, mas, por ter desonrado o leito de seu pai, seus direitos de filho mais velho foram dados aos filhos de José, filho de Israel, de modo que não foi alistado nos registros genealógicos como o primeiro filho. ² Embora Judá tenha sido o mais poderoso de seus irmãos e dele tenha vindo um líder, os direitos de filho mais velho foram dados a José.) ³ Os filhos de Rúben, filho mais velho de Israel, foram:

Enoque, Palu, Hezrom e Carmi.

⁴ Estes foram os descendentes de Joel:

Seu filho Semaías, pai de Gogue, que foi o pai de Simei, ⁵ pai de Mica, que foi o pai de Reaías, pai de Baal, ⁶ que foi o pai de Beera, a quem Tiglate-Pileser, rei da Assíria, levou para o exílio. Beera era um líder da tribo de Rúben.

⁷ Estes foram os parentes dele, de acordo com seus clãs, alistados conforme os seus registros genealógicos:

Jeiel, o chefe, Zacarias ⁸ e Belá, filho de Azaz, neto de Sema e bisneto de Joel. Eles foram viver na região que vai desde Aroer até o monte Nebo e Baal-Meom. ⁹ A leste ocuparam a terra que vai até o deserto que se estende na direção do rio Eufrates, pois os seus rebanhos tinham aumentado muito em Gileade.

¹⁰ Durante o reinado de Saul eles entraram em guerra contra os hagarenos e os derrotaram, passando a ocupar o acampamento deles por toda a região a leste de Gileade.

Os Descendentes de Gade

¹¹ Ao lado da tribo de Rúben ficou a tribo de Gade, desde a região de Basã até Salcá.

¹² Joel foi o primeiro chefe de clãs em Basã, Safã, o segundo; os outros foram Janai e Safate.

¹³ Estes foram os parentes deles, por famílias:

Micael, Mesulão, Seba, Jorai, Jacã, Zia e Héber. Eram sete ao todo.

¹⁴ Eles eram descendentes de Abiaíl, filho de Huri, neto de Jaroa, bisneto de Gileade e trineto de Micael, que foi filho de Jesisai, neto de Jado e bisneto de Buz. ¹⁵ Aí, filho de Abdiel e neto de Guni, foi o chefe dessas famílias.

¹⁶ A tribo de Gade habitou em Gileade, em Basã e seus povoados, e em toda a extensão das terras de pastagem de Sarom.

¹⁷ Todos esses entraram nos registros genealógicos durante os reinados de Jotão, rei de Judá, e de Jeroboão, rei de Israel.

¹⁸ As tribos de Rúben, Gade e a metade da tribo de Manassés tinham juntas quarenta e quatro mil e setecentos e sessenta homens de combate, capazes de empunhar escudo e espada, de usar o arco, e treinados para a guerra. ¹⁹ Eles entraram em guerra contra os hagarenos e seus aliados Jetur, Nafis e Nodabe. ²⁰ Durante a batalha clamaram a Deus, que os ajudou, entregando os hagarenos e todos os seus aliados nas suas mãos. Deus os atendeu, porque confiaram nele. ²¹ Tomaram dos hagarenos o rebanho de cinquenta mil camelos, duzentas e cinquenta mil ovelhas e dois mil jumentos. Também fizeram cem mil prisioneiros. ²² E muitos foram os inimigos mortos, pois a batalha era de Deus. Eles ocuparam aquela terra até a época do exílio.

Os Descendentes da Metade da Tribo de Manassés

²³ A metade da tribo de Manassés era numerosa e se estabeleceu na região que vai de Basã a Baal-Hermom, isto é, até Senir, o monte Hermom.

²⁴ Estes eram os chefes das famílias dessa tribo: Éfer, Isi, Eliel, Azriel, Jeremias, Hodavias e Jadiel. Eram soldados valentes, homens famosos, e chefes das famílias. ²⁵ Mas foram infiéis para com o Deus dos seus antepassados e se prostituíram, seguindo os deuses dos povos que Deus tinha destruído diante deles. ²⁶ Por isso o Deus de Israel incitou Pul, que é Tiglate-Pileser, rei da Assíria, a levar as tribos de Rúben, de Gade e a metade da tribo de Manassés Hala, Habor, Hara e para o rio Gozã, onde estão até hoje.

Capítulo 6

Os Descendentes de Levi

¹ Estes foram os filhos de Levi:

Gérson, Coate e Merari.

² Estes foram os filhos de Coate:
Anrão, Isar, Hebrom e Uziel.
³ Estes foram os filhos de Anrão:
Arão, Moisés e Miriã.
Estes foram os filhos de Arão:
Nadabe, Abiú, Eleazar e Itamar.
⁴ Eleazar gerou Finéias,
Finéias gerou Abisua,
⁵ Abisua gerou Buqui,
Buqui gerou Uzi,
⁶ Uzi gerou Zeraías,
Zeraías gerou Meraiote,
⁷ Meraiote gerou Amarias,
Amarias gerou Aitube,
⁸ Aitube gerou Zadoque,
Zadoque gerou Aimaás,
⁹ Aimaás gerou Azarias,
Azarias gerou Joanã,
¹⁰ Joanã gerou Azarias,
que foi sacerdote no templo
construído por Salomão em Jerusalém;
¹¹ Azarias gerou Amarias,
Amarias gerou Aitube,
¹² Aitube gerou Zadoque,
Zadoque gerou Salum,
¹³ Salum gerou Hilquias,
Hilquias gerou Azarias,
¹⁴ Azarias gerou Seraias,
e Seraias gerou Jeozadaque.

¹⁵ Jeozadaque foi levado prisioneiro
quando o SENHOR enviou Judá
e Jerusalém para o exílio
por meio de Nabucodonosor.

¹⁶ Estes foram os filhos de Levi:
Gérson, Coate e Merari.
¹⁷ Estes são os nomes
dos filhos de Gérson:
Libni e Simei.
¹⁸ Estes foram os filhos de Coate:
Anrão, Isar, Hebrom e Uziel.
¹⁹ Estes foram os filhos de Merari:
Mali e Musi.
Estes são os clãs dos levitas alistados
de acordo com os seus antepassados:
²⁰ De Gérson:
Seu filho Libni, que foi o pai de Jaate,
pai de Zima,
²¹ que foi o pai de Joá,
pai de Ido, pai de Zerá,
que foi o pai de Jeaterai.
²² De Coate:
Seu filho Aminadabe, pai de Corá,
que foi o pai de Assir,
²³ pai de Elcana, pai de Ebiasafe,

que foi o pai de Assir,
²⁴ pai de Taate, pai de Uriel,
pai de Uzias,
que foi o pai de Saul.
²⁵ De Elcana:
Amasai, Aimote
²⁶ e Elcana, pai de Zofai,^a pai de Naate,
²⁷ que foi o pai de Eliabe,
pai de Jeroão,
pai de Elcana,
que foi o pai de Samuel.^b
²⁸ De Samuel:
Joel^c, o mais velho,
e Abias, o segundo.
²⁹ De Merari:
Mali, pai de Libni,
pai de Simei,
que foi o pai de Uzá,
³⁰ pai de Siméia,
pai de Hagias,
que foi o pai de Asaías.

Os Músicos do Templo

³¹ Estes são os homens a quem Davi encarregou de dirigir os cânticos no templo do SENHOR depois que a arca foi levada para lá. ³² Eles ministraram o louvor diante do tabernáculo, da Tenda do Encontro, até quando Salomão construiu o templo do SENHOR em Jerusalém. Eles exerciam suas funções de acordo com as normas estabelecidas.

³³ Estes são os que ministravam, junto com seus filhos:

Dentre os coatitas:

O músico Hemã, filho de Joel,

filho de Samuel,

³⁴ filho de Elcana, filho de Jeroão,

filho de Eliel, filho de Toá,

³⁵ filho de Zufe, filho de Elcana,

filho de Maate, filho de Amasai,

³⁶ filho de Elcana, filho de Joel,

filho de Azarias, filho de Sofonias,

³⁷ filho de Taate, filho de Assir,

filho de Ebiasafe, filho de Corá,

³⁸ filho de Isar, filho de Coate,

filho de Levi, filho de Israel.

³⁹ À direita de Hemã

ficava seu parente Asafe,

filho de Berequias,

filho de Siméia,

⁴⁰ filho de Micael, filho de Baaséias^d,

filho de Malquias, ⁴¹ filho de Etni,

filho de Zerá, filho de Adaías,

⁴² filho de Etã, filho de Zima,

filho de Simei, ⁴³ filho de Jaate,

^a6.26 Muitos manuscritos dizem *e Elcana. De Elcana. Seu filho Zofai.*

^b6.27 Conforme alguns manuscritos da Septuaginta. O Texto Massorético não traz essa linha. Veja 1Sm 1.19,20 e 1Cr 6.33,34.

^c6.28 Muitos manuscritos não trazem *Joel*. Veja 1Sm 8.2 e 1Cr 6.33.

^d6.40 Alguns manuscritos dizem *Maaséias*.

filho de Gérson, filho de Levi.

⁴⁴ Dentre os meraritas:
À esquerda de Hemã,
parente dos meraritas,

ficava Etã, filho de Quisi, filho de Abdi,
filho de Maluque, ⁴⁵ filho de Hasabias,
filho de Amazias, filho de Hilquias,
⁴⁶ filho de Anzi, filho de Bani,
filho de Sêmer, ⁴⁷ filho de Mali,
filho de Musi, filho de Merari,
filho de Levi.

⁴⁸ Seus parentes, os outros levitas, foram encarregados de cuidar de todo o serviço do tabernáculo, o templo de Deus.

⁴⁹ Mas eram Arão e seus descendentes que cuidavam dos sacrifícios no altar do holocausto^a, das ofertas no altar de incenso e de todo o serviço do Lugar Santíssimo, como também dos sacrifícios de propiciação por Israel, conforme tudo o que Moisés, servo de Deus, tinha ordenado.

⁵⁰ Estes foram os descendentes de Arão:
o seu filho Eleazar, pai de Finéias,
que foi o pai de Abisua,
⁵¹ pai de Buqui, pai de Uzi,
que foi o pai de Zeraías,
⁵² pai de Meraiote, pai de Amarias,
que foi o pai de Aitube,
⁵³ pai de Zadoque, pai de Aimaás.

As Cidades dos Levitas

⁵⁴ Estas foram as cidades e as regiões dadas aos levitas para nelas habitarem. Dentre os descendentes de Arão, o clã coatita foi sorteado primeiro; ⁵⁵ foi-lhe dada Hebrom, em Judá, com suas pastagens ao redor. ⁵⁶ Mas os campos e os povoados em torno da cidade foram dados a Calebe, filho de Jefoné.

⁵⁷ Assim os descendentes de Arão receberam Hebrom, cidade de refúgio, e Libna, Jatir, Estemoa, ⁵⁸ Hilém, Debir, ⁵⁹ Asã, Jutá^b e Bete-Semes, com suas respectivas pastagens. ⁶⁰ E da tribo de Benjamim receberam Gibeão^c, Geba, Alemete e Anatote, com suas respectivas pastagens.

Ao todo treze cidades foram distribuídas entre os seus clãs.

⁶¹ Para os demais descendentes de Coate foram sorteadas dez cidades pertencentes aos clãs da metade da tribo de Manassés.

⁶² Para os descendentes de Gérson, clã por clã, foram sorteadas treze cidades das tribos de Issacar, de Aser e de Naftali, e da metade da tribo de Manassés que fica em Basã.

⁶³ Para os descendentes de Merari, clã por clã, foram sorteadas doze cidades das tribos de Rúben, de Gade e de Zebulom.

⁶⁴ Assim os israelitas deram aos levitas essas cidades com suas respectivas pastagens. ⁶⁵ As cidades anteriormente mencionadas dos territórios de Judá, de Simeão e de Benjamim também lhes foram dadas por sorteio.

⁶⁶ Alguns dos clãs coatitas receberam as seguintes cidades no território da tribo de Efraim:

⁶⁷ Siquém, cidade de refúgio, nos montes de Efraim, e Gezer, ⁶⁸ Jocmeão, Bete-Horom, ⁶⁹ Aijalom e Gate-Rimom, com suas respectivas pastagens.

⁷⁰ E da metade da tribo de Manassés o restante dos clãs coatitas recebeu Aner e Bileã, com suas respectivas pastagens.

⁷¹ Os gersonitas receberam as seguintes cidades:

Do clã da metade da tribo de Manassés,
Golã, em Basã, e também Asterote, com suas respectivas pastagens;

⁷² da tribo de Issacar,

^a 6.49 Isto é, sacrifício totalmente queimado.

^b 6.59 Conforme a Versão Siríaca. O Texto Massorético não traz *Jutá*. Veja Js 21.16.

^c 6.60 O Texto Massorético não traz *Gibeão*. Veja Js 21.17.

Quedes, Daberate, ⁷³ Ramote e Aném, com suas respectivas pastagens;
⁷⁴ da tribo de Aser,
Masal, Abdom, ⁷⁵ Hucoque e Reobe, com suas respectivas pastagens;
⁷⁶ e da tribo de Naftali,
Quedes, na Galiléia, Hamom e Quiriataim, com suas respectivas pastagens.

⁷⁷ E estas foram as cidades que os outros meraritas receberam:
Da tribo de Zebulom,
Rimono e Tabor, com suas respectivas pastagens;
⁷⁸ da tribo de Rúben, do outro lado do Jordão, a leste de Jericó,
Bezer, no deserto, Jaza, ⁷⁹ Quedemote e Mefaate, com suas respectivas pastagens;
⁸⁰ e da tribo de Gade,
Ramote, em Gileade, Maanaim, ⁸¹ Hesbom e Jazar, com suas respectivas pastagens.

Capítulo 7

Os Descendentes de Issacar

¹ Estes foram os quatro filhos de Issacar:
Tolá, Puá, Jasube e Sinrom.

² Estes foram os filhos de Tolá:

Uzi, Refaías, Jeriel, Jamai, Ibsão e Samuel, chefes dos seus clãs. No reinado de Davi, os descendentes de Tolá alistados em suas genealogias como homens de combate eram 22.600.

³ O filho de Uzi foi Israías.

Estes foram os filhos de Israías:

Micael, Obadias, Joel e Issias. Todos os cinco eram chefes ⁴ que tinham muitas mulheres e muitos filhos. Por isso, conforme a genealogia de sua família, eles contavam com 36.000 homens prontos para o combate.

⁵ Incluindo seus parentes, os homens de combate de todos os clãs de Issacar, conforme alistados em sua genealogia, eram ao todo 87.000.

Os Descendentes de Benjamim

⁶ Estes foram os três filhos de Benjamim:
Belá, Bequer e Jediael.

⁷ Estes foram os filhos de Belá:

Esbom, Uzi, Uziel, Jeremote e Iri, cinco chefes de famílias. Seu registro genealógico alistava 22.034 homens de combate.

⁸ Estes foram os filhos de Bequer:

Zemira, Joás, Eliézer, Elioenai, Onri, Jeremote, Abias, Anatote e Alemete. Todos esses eram filhos de Bequer. ⁹ O registro genealógico deles alistava os chefes de famílias e 20.200 homens de combate.

¹⁰ O filho de Jediael foi Bilã.

Estes foram os filhos de Bilã:

Jeús, Benjamim, Eúde, Quenaaná, Zetã, Társis e Aisaar. ¹¹ Todos esses descendentes de Jediael eram chefes de famílias que contavam com 17.200 homens de combate prontos para a guerra.

¹² Supim e Hupim eram filhos de Ir; e Husim era filho de Aer.

Os Descendentes de Naftali

¹³ Estes foram os filhos de Naftali:
Jaziel, Guni, Jezer e Silém^a, netos de Bila.

Os Descendentes de Manassés

¹⁴ Estes foram os descendentes de Manassés:

Asriel, filho de sua concubina araméia, que também deu à luz Maquir, pai de Gileade. ¹⁵ Maquir casou-se com Maaca, irmã de Hupim e Supim.

Outro descendente de Manassés chamava-se Zelofeade, o qual só teve filhas.

^a7.13 Muitos manuscritos dizem *Salum*. Veja Gn 46.24 e Nm 26.49.

¹⁶ Maaca, mulher de Maquir, deu à luz um filho, a quem deu o nome de Perez. O nome de seu irmão era Seres, cujos filhos chamavam-se Ulão e Requém.

¹⁷ O filho de Ulão foi Bedã.

Esses foram os descendentes de Gileade, filho de Maquir e neto de Manassés. ¹⁸ Sua irmã Hamolequete deu à luz Isode, Abiezer e Maalá.

¹⁹ Estes foram os filhos de Semida:

Aiã, Siquém, Liqui e Aniã.

Os Descendentes de Efraim

²⁰ Estes foram os descendentes de Efraim:

Sutela, que foi o pai de Berede,
pai de Taate, pai de Eleada,
que foi o pai de Taate, ²¹ pai de Zabade, pai de Sutela.

Ézer e Eleade, filhos de Efraim, foram mortos por homens da cidade de Gate, quando tentavam roubar os rebanhos deles.

²² Efraim chorou muitos dias por eles, e seus parentes vieram consolá-lo. ²³ Depois ele se deitou de novo com sua mulher, ela engravidou e deu à luz um filho. Ele o chamou Berias, pois tinha acontecido uma desgraça em sua família. ²⁴ Sua filha chamava-se Seerá. Foi ela que fundou Bete-Horom Alta e Bete-Horom Baixa, e também Uzém-Seerá.

²⁵ O filho de Berias foi Refa, pai de Resefe^a,

que foi o pai de Telá, pai de Taã,

²⁶ pai de Ladã, pai de Amiúde,

que foi o pai de Elisama, ²⁷ pai de Num, que foi o pai de Josué.

²⁸ Suas terras e cidades incluíam Betel e os povoados ao redor, Naarã a leste, Gezer e seus povoados a oeste, e Siquém e Aiã com os seus povoados. ²⁹ A tribo de Manassés controlava as cidades de Bete-Seã, Taanaque, Megido e Dor, com seus respectivos povoados. Os descendentes de José, filho de Israel, viviam nessas cidades.

Os Descendentes de Aser

³⁰ Estes foram os filhos de Aser:

Imna, Isvá, Isvi e Berias. A irmã deles chamava-se Sera.

³¹ Estes foram os filhos de Berias:

Héber e Malquiel, que foi o pai de Birzavite.

³² Héber gerou Jaflete, Somer e Hotão, e a irmã deles, Suá.

³³ Estes foram os filhos de Jaflete:

Pasaque, Bimal e Asvate.

Esses foram os filhos de Jaflete.

³⁴ Estes foram os filhos de Somer:

Aí, Roga, Jeubá e Arã.

³⁵ Estes foram os filhos de Helém^b, irmão de Somer:

Zofa, Imna, Seles e Amal.

³⁶ Estes foram os filhos de Zofa:

Suá, Harnefer, Sual, Beri, Inra, ³⁷ Bezer, Hode, Samá, Silsa, Itrã e Beera.

³⁸ Estes foram os filhos de Jéter:

Jefoné, Pispa e Ara.

³⁹ Estes foram os filhos de Ula:

Ara, Haniel e Rizia.

⁴⁰ Todos esses foram descendentes de Aser. Eram chefes de famílias, homens escolhidos, soldados valentes e líderes de destaque. O número dos alistados para combate no exército deles foi 26.000.

Capítulo 8

Os Descendentes de Benjamim

¹ Benjamim gerou Belá, seu filho mais velho; Asbel, seu segundo filho, Aará, o terceiro, ² Noá, o quarto, e Rafa, o quinto.

³ Estes foram os filhos de Belá:

^a7.25 Conforme alguns manuscritos da Septuaginta. O Texto Massorético não traz *pai de*.

^b7.35 Chamado *Hotão* no versículo 32.

Adar, Gera, pai de Eúde, ⁴ Abisua, Naamã, Aoá, ⁵ Gera, Sefufá e Hurão.

⁶ Estes foram os descendentes de Eúde, chefes das famílias dos habitantes de Geba, que foram deportados para Manaate:

⁷ Naamã, Aías e Gera. Esse Gera, pai de Uzá e de Aiúde, foi quem os deportou.

⁸ Depois de ter se divorciado de suas mulheres Husim e Baara, Saaram teve filhos na terra de Moabe. ⁹ Com sua mulher Hodes ele gerou Jobabe, Zíbia, Messa, Malcã, ¹⁰ Jeús, Saquias e Mirma. Esses foram seus filhos, chefes de famílias.

¹¹ Com Husim ele gerou Abitube e Elpaal.

¹² Estes foram os filhos de Elpaal:

Héber, Misã, Semede, que fundou Ono e Lode com seus povoados. ¹³ Berias e Sema foram os chefes das famílias dos habitantes de Aijalom, e foram eles que expulsaram os habitantes de Gate.

¹⁴ Aiô, Sasaque, Jeremote, ¹⁵ Zebadias, Arade, Éder, ¹⁶ Micael, Ispa e Joá foram descendentes de Berias.

¹⁷ Zebadias, Mesulão, Hizqui, Héber, ¹⁸ Ismerai, Izlias e Jobabe foram descendentes de Elpaal.

¹⁹ Jaquim, Zicri, Zabdi, ²⁰ Elienai, Ziletai, Eliel, ²¹ Adaias, Beraías e Sinrate foram descendentes de Simei.

²² Ispã, Héber, Eliel, ²³ Abdom, Zicri, Hanã, ²⁴ Hananias, Elão, Antotias, ²⁵ Ifdéias e Penuel foram descendentes de Sasaque.

²⁶ Sanserai, Searias, Atalias, ²⁷ Jaeresias, Elias e Zicri foram descendentes de Jeroão.

²⁸ Todos esses foram chefes de famílias, líderes conforme alistados em suas genealogias, e moravam em Jerusalém.

²⁹ Jeiel^a, pai^b de Gibeom, morou na cidade de Gibeom. O nome de sua mulher era Maaca, ³⁰ o de seu filho mais velho, Abdom, e o de seus outros filhos, Zur, Quis, Baal, Ner^c, Nadabe, ³¹ Gedor, Aiô, Zequer ³² e Miclote, que gerou Siméia. Eles também moravam perto de seus parentes, em Jerusalém.

³³ Ner gerou Quis, que gerou Saul. Saul gerou Jônatas, Malquisua, Abinadabe e Esbaal^d.

³⁴ O filho de Jônatas foi Meribe-Baal^c, que gerou Mica.

³⁵ Estes foram os filhos de Mica:

Pitom, Meleque, Taréia e Acaz.

³⁶ Acaz gerou Jeoadá, Jeoadá gerou Alemete, Azmavete e Zinri, e Zinri gerou Mosa. ³⁷ Mosa gerou Bineá, pai de Rafa, que foi o pai de Eleasa, pai de Azel.

³⁸ Azel teve seis filhos chamados Azricão, Bocru, Ismael, Searias, Obadias e Hanã. Todos esses foram filhos de Azel.

³⁹ Estes foram os filhos de Esequê, seu irmão:

Ulão, o mais velho, Jeús, o segundo e Elifelete, o terceiro.

⁴⁰ Os filhos de Ulão eram soldados valentes e bons flecheiros. Tiveram muitos filhos e netos; eram cento e cinquenta ao todo.

Todos esses foram descendentes de Benjamim.

Capítulo 9

¹ Todos os israelitas foram alistados nas genealogias dos registros históricos dos reis de Israel.

O Povo de Jerusalém

Por sua infidelidade o povo de Judá foi levado prisioneiro para a Babilônia. ² Os primeiros a voltarem às suas propriedades e às suas cidades foram algumas pessoas do povo e alguns sacerdotes, levitas e servidores do templo.

³ Os de Judá, de Benjamim e de Efraim e Manassés que se instalaram em Jerusalém foram:

⁴ Utai, filho de Amiúde, neto de Onri, bisneto de Inri e trineto de Bani, um descendente de Perez, filho de Judá.

⁵ Dos descendentes de Selá:

O primogênito Asaías com seus filhos.

⁶ Dos descendentes de Zerá:

Jeuel.

Os de Judá eram 690.

⁷ Dos benjamitas:

Salu, filho de Mesulão, neto de Hodavias e bisneto de Hassenua;

⁸ Ibnéias, filho de Jeroão; Elá, filho de Uzi, filho de Micri; e Mesulão, filho de Sefatias, filho de Reuel, filho de Ibnias.

^a8.29 Conforme alguns manuscritos da Septuaginta. O Texto Massorético não traz *Jeiel*. Veja 1Cr 9.35.

^b8.29 Ou *líder*; ou ainda *fundador*. Veja 2.21, 2.24, 4.4 e 4.5.

^c8.30 Conforme alguns manuscritos da Septuaginta. O Texto Massorético não traz *Ner*. Veja 1Cr 9.36.

^d8.33 Também conhecido como *Is-Bosete*; também em 9.39.

^e8.34 Também conhecido como *Mefibosete*; também em 9.40.

⁹ Da tribo de Benjamim, relacionados em sua genealogia, eram 956. Todos esses homens eram chefes de suas famílias.

¹⁰ Dos sacerdotes:

Jedaías, Jeoiaribe, Jaquim;

¹¹ Azarias, filho de Hilquias, neto de Mesulão, bisneto de Zadoque, trineto de Meraiote e tetraneto de Aitube, o líder encarregado do templo de Deus;

¹² Adaías, filho de Jeroão, neto de Pasur e bisneto de Malquias; e Masai, filho de Adiel, neto de Jazera, bisneto de Mesulão, trineto de Mesilemite e tetraneto de Imer.

¹³ O número de sacerdotes que eram chefes de famílias era 1.760. Eram homens capazes, e sua responsabilidade era ministrar no templo de Deus.

¹⁴ Dos levitas:

Semaías, filho de Hassube, neto de Azricão e bisneto de Hasabias, um merarita; ¹⁵ Baquebacar, Heres, Galal e Matanias, filho de Mica, neto de Zicri e bisneto de Asafe; ¹⁶ Obadias, filho de Semaías, neto de Galal e bisneto de Jedutum; e Berequias, filho de Asa e neto de Elcana, que vivia nos povoados dos netofatitas.

¹⁷ Os guardas das portas eram:

Salum, o chefe, Acube, Talmom, Aimã e os irmãos deles, sendo até hoje ¹⁸ os guardas da porta do Rei, a leste. Salum era o chefe. Esses eram os guardas das portas, que pertenciam ao acampamento dos levitas. ¹⁹ Salum, filho de Coré, neto de Ebiasafe e bisneto de Corá, e seus parentes, os coreítas, guardas das portas, responsáveis por guardar as entradas da Tenda^a, como os seus antepassados tinham sido responsáveis por guardar a entrada da habitação do SENHOR. ²⁰ Naquela época, Finéias, filho de Eleazar, estivera encarregado dos guardas das portas, e o SENHOR estava com ele. ²¹ Zacarias, filho de Meselemias, era o guarda das portas da entrada da Tenda do Encontro.

²² A soma total dos escolhidos para serem guardas das portas, registrados nas genealogias dos seus povoados, era de 212. Eles haviam sido designados para esses postos de confiança por Davi e pelo vidente Samuel. ²³ Eles e os seus descendentes foram encarregados de vigiar as portas do templo do SENHOR, o templo chamado Tenda. ²⁴ Os guardas vigiavam as portas nos quatro lados: norte, sul, leste e oeste. ²⁵ Seus parentes, residentes em seus povoados, tinham que vir de tempos em tempos e trabalhar com eles por períodos de sete dias. ²⁶ Mas os quatro principais guardas das portas, que eram levitas, receberam a responsabilidade de tomar conta das salas e da tesouraria do templo de Deus. ²⁷ Eles passavam a noite perto do templo de Deus, pois tinham o dever de vigiá-lo e de abrir as portas todas as manhãs.

²⁸ Alguns levitas estavam encarregados dos utensílios utilizados no culto no templo; eles os contavam quando eram retirados e quando eram devolvidos. ²⁹ Outros eram responsáveis pelos móveis e por todos os demais utensílios do santuário, bem como pela farinha, pelo vinho, pelo óleo, pelo incenso e pelas especiarias. ³⁰ E ainda outros cuidavam da manipulação das especiarias. ³¹ Um levita chamado Matitias, filho mais velho do coreíta Salum, tinha a responsabilidade de assar os pães para as ofertas. ³² E dentre os coatitas, seus irmãos, alguns estavam encarregados de preparar os pães que eram postos sobre a mesa todo sábado.

³³ Os cantores, chefes de famílias levitas, permaneciam nas salas do templo e estavam isentos de outros deveres, pois dia e noite se dedicavam à sua própria tarefa.

³⁴ Todos esses eram chefes de famílias levitas, alistados como líderes em suas genealogias, e moravam em Jerusalém.

A Genealogia de Saul

³⁵ Jeiel, pai^b de Gibeom,

morava em Gibeom.

O nome de sua mulher era Maaca,

³⁶ e o de seu filho mais velho, Abdom.

Depois nasceram Zur, Quis, Baal,

Ner, Nadabe, ³⁷ Gedor, Aiô,

Zacarias e Miclote.

³⁸ Miclote gerou Siméia.

Eles também moravam perto

de seus parentes em Jerusalém.

³⁹ Ner gerou Quis, Quis gerou Saul,

Saul gerou Jônatas, Malquisua,

Abinadabe e Esbaal.

⁴⁰ Este foi o filho de Jônatas:

^a9.19 Isto é, do templo; também nos versículos 21 e 23.

^b9.35 Pai pode significar líder civil ou líder militar.

Meribe-Baal, que gerou Mica.
⁴¹ Estes foram os filhos de Mica:
Pitom, Meleque, Taréia e Acaz^a.
⁴² Acaz gerou Jadá, Jadá^b gerou Alemete,
Azmavete e Zinri, e Zinri gerou Mosa.
⁴³ Mosa gerou Bineá,
cujo filho foi Refaías;
o filho deste foi Eleasa, pai de Azel.
⁴⁴ Azel teve seis filhos,
e os nomes deles foram:
Azricão, Bocru, Ismael, Searias,
Obadias e Hanã.
Esses foram os filhos de Azel.

Capítulo 10

O Suicídio de Saul

¹ E aconteceu que, em combate com os filisteus, os israelitas foram postos em fuga, e muitos caíram mortos no monte Gilboa. ² Os filisteus perseguiram Saul e seus filhos, e mataram Jônatas, Abinadabe e Malquisua, filhos de Saul. ³ O combate foi se tornando cada vez mais violento em torno de Saul, até que os flecheiros o alcançaram e o feriram gravemente.

⁴ Então Saul ordenou ao seu escudeiro: “Tire sua espada e mate-me, se não sofrerei a vergonha de cair nas mãos desses incircuncisos”.

Mas o seu escudeiro estava apavorado e não quis fazê-lo. Saul, então, apanhou a própria espada e jogou-se sobre ela.

⁵ Quando o escudeiro viu que Saul estava morto, jogou-se também sobre sua espada e morreu. ⁶ Dessa maneira Saul e seus três filhos morreram e, assim, toda a descendência real.

⁷ Quando os israelitas que habitavam no vale viram que o exército tinha fugido e que Saul e seus filhos estavam mortos, fugiram, abandonando suas cidades. Depois os filisteus foram ocupá-las.

⁸ No dia seguinte, quando os filisteus foram saquear os mortos, encontraram Saul e seus filhos caídos no monte Gilboa.

⁹ Cortaram a cabeça de Saul, pegaram suas armas e enviaram mensageiros por toda a terra dos filisteus proclamando a notícia entre os seus ídolos e o seu povo. ¹⁰ Expuseram suas armas num dos templos dos seus deuses e penduraram sua cabeça no templo de Dagom.

¹¹ Quando os habitantes de Jabes-Gileade ficaram sabendo o que os filisteus haviam feito com Saul, ¹² os mais corajosos dentre eles foram e apanharam os corpos de Saul e de seus filhos e os levaram a Jabes. Lá sepultaram seus ossos sob a Grande Árvore, e jejuaram por sete dias.

¹³ Saul morreu dessa forma porque foi infiel ao SENHOR; não foi obediente à palavra do SENHOR e chegou a consultar uma médium em busca de orientação, ¹⁴ em vez de consultar o SENHOR. Por isso o SENHOR o entregou à morte e deu o reino a Davi, filho de Jessé.

Capítulo 11

O Reinado de Davi, Rei de Israel

¹ Todo o Israel reuniu-se com Davi em Hebrom e disse: “Somos sangue do teu sangue^c. ² No passado, mesmo quando Saul era rei, eras tu quem liderava Israel em suas batalhas. E o SENHOR, o teu Deus, te disse: ‘Você pastoreará Israel, o meu povo, e será o seu governante’ ”.

³ Então todas as autoridades de Israel foram ao encontro do rei Davi em Hebrom, onde este fez um acordo com elas perante o SENHOR, e ali ungiram Davi rei de Israel, conforme o SENHOR havia anunciado por meio de Samuel.

A Conquista de Jerusalém

⁴ Davi e todos os israelitas marcharam para Jerusalém, que é Jebus. Os jebuseus, habitantes da cidade, ⁵ disseram a Davi: “Você não entrará aqui”. No entanto, Davi conquistou a fortaleza de Sião, a Cidade de Davi.

⁶ Naquele dia Davi disse: “O primeiro que atacar os jebuseus se tornará o comandante do exército”. Joabe, filho de Zeruia, foi o primeiro e por isso recebeu o comando do exército.

^a9.41 Conforme a Vulgata e a Versão Siríaca. O Texto Massorético não traz e Acáz. Veja 1Cr 8.35.

^b9.42 Muitos manuscritos dizem *Jaerá*. Veja 1Cr 8.36.

^c11.1 Hebraico: *teu osso e tua carne*.

⁷ Davi passou a morar na fortaleza e por isso ela foi chamada Cidade de Davi. ⁸ Ele reconstruiu a cidade ao redor da fortaleza, desde o Milo^a até os muros ao redor, e Joabe restaurou o restante da cidade. ⁹ E Davi foi se tornando cada vez mais poderoso, pois o SENHOR dos Exércitos estava com ele.

Os Principais Guerreiros de Davi

¹⁰ Estes foram os chefes dos principais guerreiros de Davi, que junto com todo o Israel, deram um grande apoio para estender o seu reinado a todo o país, conforme o SENHOR havia prometido. ¹¹ Esta é a lista deles:

Jasobeão^b, um hacmonita, chefe dos oficiais^c; foi ele que, empunhando sua lança, matou trezentos homens numa mesma batalha.

¹² Depois, Eleazar, filho de Dodô, de Aoí, um dos três principais guerreiros. ¹³ Ele estava com Davi na plantação de cevada de Pas-Damim, onde os filisteus se reuniram para a guerra. As tropas israelitas fugiram dos filisteus, ¹⁴ mas eles mantiveram sua posição no meio da plantação. Eles a defenderam e feriram os filisteus, e o SENHOR lhes deu uma grande vitória.

¹⁵ Quando um grupo de filisteus estava acampado no vale de Refaim, três chefes do batalhão dos Trinta foram encontrar Davi na rocha que há perto da caverna de Adulão. ¹⁶ Estando Davi nessa fortaleza e o destacamento filisteu em Belém, ¹⁷ Davi expressou seu desejo: “Quem me dera me trouxessem água da cisterna que fica junto à porta de Belém!” ¹⁸ Então aqueles três infiltraram-se no acampamento filisteu, tiraram água daquela cisterna e a trouxeram a Davi. Mas ele se recusou a bebê-la; em vez disso, derramou-a como uma oferta ao SENHOR. ¹⁹ “Longe de mim fazer isso, ó meu Deus!”, disse Davi. “Esta água representa o sangue desses homens que arriscaram a própria vida!” Eles arriscaram a vida para trazê-la. E não quis bebê-la. Foram essas as proezas dos três principais guerreiros.

²⁰ Abisai, o irmão de Joabe, era o chefe do batalhão dos Trinta^d. Com uma lança enfrentou trezentos homens e os matou, tornando-se famoso como os três. ²¹ Foi honrado duas vezes mais do que o batalhão dos Trinta e se tornou chefe deles, mas nunca igualou-se aos três principais guerreiros.

²² Benaia, filho de Joiada, era um corajoso soldado de Cabzeel, e realizou grandes feitos. Matou dois dos melhores guerreiros de Moabe e, num dia de neve, desceu ao fundo de uma cova e matou um leão. ²³ Também matou um egípcio de dois metros e vinte e cinco centímetros^e de altura. Embora o egípcio tivesse na mão uma lança parecida com uma lançadeira de tecelão, Benaia o enfrentou com um cajado. Arrancou a lança da mão do egípcio e com ela o matou. ²⁴ Esses foram os grandes feitos de Benaia, filho de Joiada, que também foi famoso como os três principais guerreiros de Davi. ²⁵ Foi mais honrado do que qualquer dos Trinta, mas nunca igualou-se aos três. E Davi lhe deu o comando da sua guarda pessoal.

²⁶ Os outros guerreiros foram:

Asael, irmão de Joabe;

Elanã, filho de Dodô, de Belém;

²⁷ Samote, de Haror;

Helez, de Pelom;

²⁸ Ira, filho de Iques, de Tecoa;

Abiezer, de Anatote;

²⁹ Sibecai, de Husate;

Ilai, de Aoí;

³⁰ Maarai, de Netofate;

Helede, filho de Baaná, de Netofate;

³¹ Itai, filho de Ribai,

de Gibeá de Benjamim;

Benaia, de Piratom;

³² Hurai, dos riachos de Gaás;

Abiel, de Arbate;

³³ Azmavete, de Baurim;

Eliaba, de Saalbom;

³⁴ os filhos de Hasém, de Gizom;

Jônatas, filho de Sage, de Harar;

³⁵ Aião, filho de Sacar, de Harar;

Elifal, filho de Ur;

^a 11.8 Ou *desde o aterro*

^b 11.11 Possivelmente variante de *Jasobe-Baal*.

^c 11.11 Ou *Trinta*. Veja 2Sm 23.8.

^d 11.20 Conforme a Versão Siríaca e muitas versões. O Texto Massorético diz *chefe dos três*. Também no versículo 21.

^e 11.23 Hebraico: *5 côvados*. O côvado era uma medida linear de cerca de 45 centímetros.

³⁶ Héfer, de Mequerate;
Aias, de Pelom;
³⁷ Hezro, de Carmelo;
Naarai, filho de Ezbai;
³⁸ Joel, irmão de Natã;
Mibar, filho de Hagri;
³⁹ o amonita Zeleque;
Naarai, de Beerote, escudeiro de Joabe,
filho de Zeruia;
⁴⁰ Ira e Garebe, de Jatir;
⁴¹ Urias, o hitita;
Zabade, filho de Alai;
⁴² Adina, filho de Siza, de Rúben,
chefe dos rubenitas
e do batalhão dos Trinta;
⁴³ Hanã, filho de Maaca;
Josafá, de Mitene;
⁴⁴ Uzia, de Asterote;
Sama e Jeiel, filhos de Hotão,
de Aroer;
⁴⁵ Jediael, filho de Sinri;
seu irmão, Joá, de Tiz;
⁴⁶ Eliel, de Maave;
Jeribai e Josavias, filhos de Elnaão;
Itma, um moabita,
⁴⁷ e Eliel, Obede e Jaasiel, de Mezoba.

Capítulo 12

Os Aliados de Davi

¹ Estes são os que se juntaram a Davi em Ziclague, onde se escondia de Saul, filho de Quis. Eles estavam entre os combatentes que o ajudaram na guerra; ² tanto com a mão direita como com a esquerda utilizavam arco e flecha, e a funda para atirar pedras; pertenciam à tribo de Benjamim e eram parentes de Saul:

³ Aiezer, o chefe deles,
e Joás, filhos de Semaá, de Gibeá;
Jeziel e Pelete, filhos de Azmavete;
Beraca, Jeú, de Anatote,
⁴ e Ismaías, de Gibeom,
um grande guerreiro
do batalhão dos Trinta,
e chefe deles;
Jeremias, Jaaziel, Joanã,
Jozabade, de Gederate,
⁵ Eluzai, Jeremote, Bealias,
Semarias e Sefatias, de Harufe;
⁶ os coreítas Elcana, Issias, Azareel,
Joezer e Jasobeão;
⁷ e Joela e Zebadias,
filhos de Jeroão, de Gedor.

⁸ Da tribo de Gade alguns aliaram-se a Davi em sua fortaleza no deserto. Eram guerreiros corajosos, prontos para o combate, e sabiam lutar com escudo e com lança. Tinham a bravura de um leão e eram ágeis como gazelas nos montes.

⁹ Ézer era o primeiro;
Obadias, o segundo; Eliabe, o terceiro;
¹⁰ Mismana, o quarto; Jeremias, o quinto;
¹¹ Atai, o sexto; Eliel, o sétimo;
¹² Joanã, o oitavo; Elzabade, o nono;
¹³ Jeremias, o décimo; e Macbanai era o décimo primeiro.

¹⁴ Todos esses de Gade eram chefes de exército; o menor valia por^a cem, e o maior enfrentava mil. ¹⁵ Foram eles que atravessaram o Jordão no primeiro mês do ano, quando o rio transborda em todas as suas margens, e puseram em fuga todos os que moravam nos vales, a leste e a oeste.

¹⁶ Alguns outros benjamitas e certos homens de Judá também vieram a Davi em sua fortaleza. ¹⁷ Davi saiu ao encontro deles e lhes disse: “Se vocês vieram em paz, para me ajudarem, estou pronto a recebê-los. Mas, se querem trair-me e entregar-me aos meus inimigos, sendo que as minhas mãos não cometeram violência, que o Deus de nossos antepassados veja isso e julgue vocês”.

¹⁸ Então o Espírito veio sobre Amasai, chefe do batalhão dos Trinta, e ele disse:

“Somos teus, ó Davi!
Estamos contigo, ó filho de Jessé!
Paz, paz seja contigo,
e com os teus aliados,
pois o teu Deus te ajudará”.

Davi os recebeu e os nomeou chefes dos seus grupos de ataque.

¹⁹ Alguns soldados de Manassés desertaram para Davi quando ele foi com os filisteus guerrear contra Saul. Eles não ajudaram os filisteus, porque os seus chefes os aconselharam e os mandaram embora, dizendo: “Pagaremos com a vida, caso Davi deserte e passe para Saul, seu senhor”. ²⁰ Estes foram os homens de Manassés que desertaram para Davi quando ele foi a Ziclague: Adna, Jozabade, Jediael, Micael, Jozabade, Eliú e Ziletai, chefes de batalhões de mil em Manassés.

²¹ Eles ajudaram Davi contra grupos de ataque, pois todos eles eram guerreiros valentes, e eram líderes no exército dele.

²² Diariamente chegavam soldados para ajudar Davi, até que o seu exército tornou-se tão grande como o exército de Deus^b.

O Crescimento do Exército de Davi

²³ Este é o número dos soldados armados para a guerra que vieram a Davi em Hebrom para lhe entregar o reino de Saul, conforme o SENHOR tinha dito:

²⁴ da tribo de Judá, 6.800 armados para a guerra, com escudo e lança;

²⁵ da tribo de Simeão, 7.100 guerreiros prontos para o combate;

²⁶ da tribo de Levi, 4.600, ²⁷ inclusive Joiada, líder da família de Arão, com 3.700 homens, ²⁸ e Zadoque, um jovem e valente guerreiro, com 22 oficiais de sua família;

²⁹ da tribo de Benjamim, parentes de Saul, 3.000, a maioria dos quais era até então fiel à família de Saul;

³⁰ da tribo de Efraim, 20.800 soldados valentes, famosos em seus próprios clãs;

³¹ da metade da tribo de Manassés, 18.000, indicados por nome para fazerem Davi rei;

³² da tribo de Issacar, 200 chefes que sabiam como Israel deveria agir em qualquer circunstância. Comandavam todos os seus parentes;

³³ da tribo de Zebulom, 50.000 soldados experientes, preparados para guerrear com qualquer tipo de arma, totalmente decididos a ajudar Davi;

³⁴ da tribo de Naftali, 1.000 líderes com 37.000 homens armados de escudos e lanças;

³⁵ da tribo de Dã, 28.600 preparados para o combate;

³⁶ da tribo de Aser, 40.000 soldados experientes, preparados para o combate;

³⁷ e do leste do Jordão, das tribos de Rúben e de Gade, e da metade da tribo de Manassés, 120.000 completamente armados.

³⁸ Todos esses eram homens de combate e se apresentaram voluntariamente para servir nas fileiras. Vieram a Hebrom totalmente decididos a fazer de Davi rei sobre todo o Israel. E todos os outros israelitas tinham esse mesmo propósito.

³⁹ Ficaram com Davi três dias, comendo e bebendo, pois as suas famílias haviam fornecido provisões para eles. ⁴⁰ Os habitantes das tribos vizinhas e também de lugares distantes como Issacar, Zebulom e Naftali, trouxeram-lhes muitas provisões em jumentos, camelos, mulas e bois. Havia grande fartura de suprimentos: farinha, bolos de figo, bolos de uvas passas, vinho, azeite, bois e ovelhas, pois havia grande alegria em Israel.

Capítulo 13

O Retorno da Arca

¹ Depois de consultar todos os seus oficiais, os comandantes de mil e de cem, ² Davi disse a toda a assembléia de Israel: “Se vocês estão de acordo e se esta é a vontade do SENHOR, o nosso Deus, enviemos uma mensagem a nossos irmãos em todo o território de Israel, e também aos sacerdotes e aos levitas que estão com eles em suas cidades, para virem unir-se a

^a 12.14 Ou *comandava*

^b 12.22 Ou *um exército grande e poderoso*

nós.³ Vamos trazer de volta a arca de nosso Deus, pois não nos importamos com ela^a durante o reinado de Saul”.⁴ Toda a assembléia concordou, pois isso pareceu bom a todo o povo.

⁵ Então Davi reuniu todos os israelitas, desde o rio Sior, no Egito, até Lebo-Hamate, para trazerem de Quiriate-Jearim a arca de Deus.⁶ Davi e todos os israelitas foram a Baalá, que é Quiriate-Jearim, em Judá, para buscar a arca de Deus, o SENHOR, que tem o seu trono entre os querubins; a arca sobre a qual o seu nome é invocado.

⁷ Da casa de Abinadabe levaram a arca de Deus num carroção novo, conduzido por Uzá e Aiô.⁸ Davi e todos os israelitas iam dançando e cantando com todo o vigor diante de Deus, ao som de harpas, liras, tamborins, címbalos e cornetas.

⁹ Quando chegaram à eira de Quidom, Uzá esticou o braço e segurou a arca, porque os bois haviam tropeçado.¹⁰ A ira do SENHOR acendeu-se contra Uzá, e ele o feriu por ter tocado na arca. Uzá morreu ali mesmo, diante de Deus.

¹¹ Davi ficou contrariado porque o SENHOR, em sua ira, havia fulminado Uzá. Até hoje aquele lugar é chamado Perez-Uzá^b.

¹² Naquele dia Davi teve medo de Deus e se perguntou: “Como vou conseguir levar a arca de Deus?”¹³ Por isso desistiu de trazer a arca para a Cidade de Davi. Em vez disso, levou-a para a casa de Obede-Edom, de Gate.¹⁴ A arca de Deus ficou na casa dele por três meses, e o SENHOR abençoou sua família e tudo o que possuía.

Capítulo 14

O Palácio e a Família de Davi

¹ Hirão, rei de Tiro, enviou a Davi uma delegação, que lhe trouxe toras de cedro, e também pedreiros e carpinteiros para lhe construírem um palácio.² Então Davi teve certeza de que o SENHOR o confirmara como rei de Israel e que estava fazendo prosperar o seu reino por amor de Israel, seu povo.

³ Em Jerusalém Davi tomou para si mais mulheres e gerou mais filhos e filhas.⁴ Estes são os nomes dos que lhe nasceram ali: Samua, Sobabe, Natã, Salomão,⁵ Ibar, Elisua, Elpalete,⁶ Nogá, Nefegue, Jafia,⁷ Elisama, Beeliada^c e Elifelete.

Davi Derrota os Filisteus

⁸ Quando os filisteus ficaram sabendo que Davi tinha sido ungido rei de todo o Israel, foram com todo o exército prendê-lo, mas Davi soube disso e saiu para enfrentá-los.⁹ Tendo os filisteus invadido o vale de Refaim,¹⁰ Davi perguntou a Deus: “Devo atacar os filisteus? Tu os entregará nas minhas mãos?”

O SENHOR lhe respondeu: “Vá, eu os entregarei nas suas mãos”.

¹¹ Então Davi e seus soldados foram a Baal-Perazim, e Davi os derrotou e disse: “Assim como as águas de uma enchente causam destruição, pelas minhas mãos Deus destruiu os meus inimigos”. E aquele lugar passou a ser chamado Baal-Perazim^d.¹² Como os filisteus haviam abandonado os seus ídolos ali, Davi ordenou que fossem queimados.

¹³ Os filisteus voltaram a atacar o vale;¹⁴ de novo Davi consultou Deus, que lhe respondeu: “Não ataque pela frente, mas dê a volta por trás deles e ataque-os em frente das amoreiras.¹⁵ Assim que você ouvir um som de passos por cima das amoreiras, saia para o combate, pois este é o sinal de que Deus saiu à sua frente para ferir o exército filisteu”.¹⁶ E Davi fez como Deus lhe tinha ordenado, e eles derrotaram o exército filisteu por todo o caminho, desde Gibeom até Gezer.

¹⁷ Assim a fama de Davi espalhou-se por todas as terras, e o SENHOR fez com que todas as nações o temessem.

Capítulo 15

A Arca é Levada para Jerusalém

¹ Depois que Davi tinha construído casas^e para si na Cidade de Davi, ele preparou um lugar para a arca de Deus e armou uma tenda para ela.² Então Davi disse: “Somente os levitas poderão carregar a arca de Deus, pois para isso o SENHOR os escolheu e para ficarem sempre a seu serviço”.

³ Davi reuniu todo o Israel em Jerusalém para trazer a arca do SENHOR para o lugar que ele lhe havia preparado.⁴ Reuniu também os descendentes de Arão e os levitas:

⁵ dos descendentes de Coate, Uriel, liderando 120;

⁶ dos descendentes de Merari, Asaías, liderando 220;

⁷ dos descendentes de Gérson, Joel, liderando 130;

⁸ dos descendentes de Elisafã, Semaías, liderando 200;

⁹ dos descendentes de Hebrom, Eliel, liderando 80;

¹⁰ dos descendentes de Uziel, Aminadabe, liderando 112.

^a13.3 Ou *a consultamos*; ou ainda *o consultamos*

^b13.11 *Perez-Uzá* significa *destruição de Uzá*.

^c14.7 Variante de *Eliada*.

^d14.11 *Baal-Perazim* significa *o senhor que destrói*.

^e15.1 Ou *um palácio*

¹¹ Em seguida Davi convocou os sacerdotes Zadoque e Abiatar, os levitas Uriel, Asaías, Joel, Semaías, Eliel e Aminadabe, e ¹² lhes disse: “Vocês são os chefes das famílias levitas; vocês e seus companheiros levitas deverão consagrar-se e trazer a arca do SENHOR, o Deus de Israel, para o local que preparei para ela. ¹³ Pelo fato de vocês não terem carregado a arca na primeira vez, a ira do SENHOR, o nosso Deus, causou destruição entre nós. Nós não o tínhamos consultado sobre como proceder”. ¹⁴ Então os sacerdotes e os levitas se consagraram para transportar a arca do SENHOR, o Deus de Israel. ¹⁵ E os levitas carregaram a arca de Deus apoiando as varas da arca sobre os ombros, conforme Moisés tinha ordenado, de acordo com a palavra do SENHOR.

¹⁶ Davi também ordenou aos líderes dos levitas que encarregassem os músicos que havia entre eles de cantar músicas alegres, acompanhados por instrumentos musicais: liras, harpas e címbalos sonoros.

¹⁷ Assim, os levitas escolheram Hemã, filho de Joel, e Asafe, um parente dele; dentre os meraritas, seus parentes, escolheram Etã, filho de Cuxaías; ¹⁸ e com eles seus parentes que estavam no segundo escalão: Zacarias^a, Jaaziel, Semiramote, Jeiel, Uni, Eliabe, Benaia, Maaséias, Matitias, Elifeleu, Micnéias, Obede-Edom e Jeiel^b, os porteiros.

¹⁹ Os músicos Hemã, Asafe e Etã deviam tocar os címbalos de bronze; ²⁰ Zacarias, Aziel, Semiramote, Jeiel, Uni, Eliabe, Maaséias e Benaia deviam tocar as liras, acompanhando o soprano, ²¹ e Matitias, Elifeleu, Micnéias, Obede-Edom, Jeiel e Azazias deviam tocar as harpas em oitava, marcando o ritmo. ²² Quenânias, o chefe dos levitas, ficou encarregado dos cânticos; essa era sua responsabilidade, pois ele tinha competência para isso.

²³ Berequias e Elcana seriam porteiros e deveriam proteger a arca. ²⁴ Os sacerdotes Sebanias, Josafá, Natanael, Amasai, Zacarias, Benaia e Eliézer deviam tocar as cornetas diante da arca de Deus. Obede-Edom e Jeías também deviam ser porteiros e vigiar a arca.

²⁵ Assim, com grande festa, Davi, as autoridades de Israel e os líderes dos batalhões de mil foram buscar a arca da aliança do SENHOR que estava na casa de Obede-Edom. ²⁶ Como Deus havia poupado os levitas que carregavam a arca da aliança do SENHOR, sete novilhos e sete carneiros foram sacrificados. ²⁷ Davi vestia um manto de linho fino, como também todos os levitas que carregavam a arca, os músicos e Quenânias, chefe dos músicos. Davi vestia também o colete sacerdotal de linho. ²⁸ E todo o Israel acompanhou a arca da aliança do SENHOR alegremente, ao som de trombetas, cornetas e címbalos, ao toque de liras e de harpas.

²⁹ Quando a arca da aliança do SENHOR estava entrando na Cidade de Davi, Mical, filha de Saul, observava de uma janela. E, aconteceu que ao ver o rei Davi dançando e celebrando, ela o desprezou em seu coração.

Capítulo 16

¹ Eles trouxeram a arca de Deus e a colocaram na tenda que Davi lhe havia preparado, e ofereceram holocaustos^c e sacrifícios de comunhão^d diante de Deus. ² Após oferecer os holocaustos e os sacrifícios de comunhão, Davi abençoou o povo em nome do SENHOR ³ e deu um pão, um bolo de tâmaras^e e um bolo de uvas passas a cada homem e a cada mulher israelita.

⁴ Davi nomeou alguns dos levitas para ministrarem diante da arca do SENHOR, fazendo petições, dando graças e louvando o SENHOR, o Deus de Israel. ⁵ Desses, Asafe era o chefe, Zacarias vinha em seguida, e depois Jeiel, Semiramote, Jeiel, Matitias, Eliabe, Benaia, Obede-Edom e Jeiel. Eles deviam tocar lira e harpa, enquanto Asafe tocava os címbalos. ⁶ Os sacerdotes Benaia e Jaaziel deviam tocar diariamente as trombetas diante da arca da aliança de Deus.

O Salmo de Gratidão de Davi

⁷ Foi naquele dia que, pela primeira vez, Davi encarregou Asafe e seus parentes de louvarem o SENHOR com salmos de gratidão:

⁸ “Dêem graças ao SENHOR,
clamem pelo seu nome,
divulguem entre as nações
o que ele tem feito.

⁹ Cantem para ele, louvem-no;
contem todos os seus atos maravilhosos.

¹⁰ Gloriem-se no seu santo nome;
alegre-se o coração
dos que buscam o SENHOR.

^a15.18 Muitos manuscritos dizem *Zacarias filho e* ou *Zacarias, Bene e*. Veja o versículo 20 e 1Cr 16.5.

^b15.18 A Septuaginta diz *Jeiel e Azarias*. Veja o versículo 21.

^c16.1 Isto é, sacrifícios totalmente queimados; também no versículo 40.

^d16.1 Ou *de paz*

^e16.3 Ou *um pedaço de carne*; ou ainda *um pouco de vinho*

¹¹ Olhem para o SENHOR
e para a sua força;
busquem sempre a sua face.
¹² Lembrem-se das maravilhas
que ele fez,
dos seus prodígios
e das ordenanças que pronunciou,
¹³ ó descendentes de Israel, seu servo,
ó filhos de Jacó, seus escolhidos.

¹⁴ “Ele é o SENHOR, o nosso Deus;
seu domínio alcança toda a terra.
¹⁵ Para sempre se lembra^a da sua aliança,
da palavra que ordenou
para mil gerações,
¹⁶ da aliança que fez com Abraão,
do juramento que fez a Isaque,
¹⁷ que confirmou para Jacó
como um decreto,
e para Israel como uma aliança eterna,
dizendo:
¹⁸ ‘A vocês darei a terra de Canaã,
a herança que possuirão’.

¹⁹ “Quando eles ainda eram poucos,
muito poucos,
sendo estrangeiros nela,
²⁰ e vagueando de nação em nação,
de um reino a outro,
²¹ ele não permitiu que ninguém
os oprimisse;
por causa deles repreendeu reis,
ordenando:
²² ‘Não maltratem os meus ungidos;
não façam mal aos meus profetas’.

²³ “Cantem ao SENHOR, todas as terras!
Proclamem a sua salvação dia após dia!
²⁴ Anunciem a sua glória entre as nações,
seus feitos maravilhosos
entre todos os povos!
²⁵ Pois o SENHOR é grande
e muitíssimo digno de louvor;
ele deve ser mais temido
que todos os deuses.
²⁶ Pois todos os deuses das nações
não passam de ídolos,
mas o SENHOR fez os céus.
²⁷ O esplendor e a majestade
estão diante dele;
força e alegria na sua habitação.
²⁸ Dêem ao SENHOR,
ó famílias das nações,

^a16.15 Conforme alguns manuscritos da Septuaginta. O Texto Massorético diz *lembrem-se*. Veja SI 105.8.

dêem ao SENHOR glória e força!

²⁹ Dêem ao SENHOR
a glória devida ao seu nome.

Tragam ofertas
e venham à sua presença.

Adorem o SENHOR
no esplendor da sua santidade,

³⁰ tremam diante dele, todas as nações!

Firmou o mundo, e este não se abalará!

³¹ Que os céus se alegrem
e a terra exulte,

e diga-se entre as nações:
‘O SENHOR reina!’

³² Ressoie o mar,
e tudo o que nele existe;

exultem os campos,
e tudo o que neles há!

³³ Então as árvores da floresta
cantarão de alegria,
cantarão diante do SENHOR,
pois ele vem julgar a terra.

³⁴ “Rendam graças ao SENHOR,
pois ele é bom;

o seu amor dura para sempre.

³⁵ Clamem: ‘Salva-nos, ó Deus,
nosso Salvador!

Reúne-nos e livra-nos das nações,
para que demos graças
ao teu santo nome

e façamos do teu louvor a nossa glória’.

³⁶ Bendito seja o SENHOR,
o Deus de Israel,

de eternidade a eternidade”.

Então todo o povo exclamou: “Amém!” e “Louvado seja o SENHOR!”

³⁷ Davi deixou Asafe e seus parentes diante da arca da aliança do SENHOR para ali ministrarem regularmente, de acordo com as prescrições para cada dia. ³⁸ Também deixou Obede-Edom e seus sessenta e oito parentes para ministrarem com eles. Obede-Edom, filho de Jedutum, e também Hosa, foram porteiros.

³⁹ Davi deixou o sacerdote Zadoque e seus parentes sacerdotes diante do tabernáculo do SENHOR em Gibeom ⁴⁰ para, regularmente, de manhã e à tarde, apresentarem holocaustos no altar de holocaustos, de acordo com tudo o que está escrito na Lei do SENHOR, que ele deu a Israel. ⁴¹ Com eles estavam Hemã e Jedutum e os outros designados para darem graças ao SENHOR, exclamando: “O seu amor dura para sempre”. ⁴² Hemã e Jedutum eram responsáveis pelas trombetas, pelos címbalos e pelos outros instrumentos musicais para o culto. Os filhos de Jedutum foram nomeados como porteiros.

⁴³ Então todo o povo partiu, cada um para a sua casa, e Davi voltou para casa para abençoar sua família.

Capítulo 17

A Promessa de Deus a Davi

¹ O rei Davi já morava em seu palácio quando, certo dia, disse ao profeta Natã: “Aqui estou eu, morando num palácio de cedro, enquanto a arca da aliança do SENHOR permanece numa simples tenda”.

² Natã respondeu a Davi: “Faze o que tiveres em mente, pois Deus está contigo”.

³ E naquela mesma noite Deus falou a Natã:

⁴“Vá dizer ao meu servo Davi que assim diz o SENHOR: Não é você que vai construir uma casa para eu morar. ⁵Não tenho morado em nenhuma casa, desde o dia em que tirei Israel do Egito, mas fui de uma tenda para outra, e de um tabernáculo para outro. ⁶Por onde tenho acompanhado todo o Israel, alguma vez perguntei a algum líder deles, que mandei pastorear o meu povo: Por que você não me construiu um templo de cedro?”

⁷“Agora pois, diga ao meu servo Davi: Assim diz o SENHOR dos Exércitos: Eu o tirei das pastagens, onde você cuidava dos rebanhos, para ser o soberano sobre Israel, o meu povo. ⁸Sempre estive com você por onde você andou, e eliminei todos os seus inimigos. Agora eu o farei tão famoso quanto os homens mais importantes da terra. ⁹E providenciarei um lugar para Israel, o meu povo, e os plantarei lá, para que tenham o seu próprio lar e não mais sejam incomodados. Povos ímpios não mais os oprimirão, como fizeram no início ¹⁰e têm feito desde a época em que nomeei juízes sobre Israel, o meu povo. Também subjugarei todos os seus inimigos. Saiba também que eu, o SENHOR, lhe estabalecerei uma dinastia.

¹¹Quando a sua vida chegar ao fim e você se juntar aos seus antepassados, escolherei um dos seus filhos para sucedê-lo, e eu estabalecerei o reino dele. ¹²É ele que vai construir um templo para mim, e eu firmarei o trono dele para sempre. ¹³Eu serei seu pai, e ele será meu filho. Nunca retirarei dele o meu amor, como retirei de Saul. ¹⁴Eu o farei líder do meu povo e do meu reino para sempre; seu reinado será estabalecido para sempre”.

¹⁵E Natã transmitiu a Davi tudo o que o SENHOR lhe tinha falado e revelado.

A Oração de Davi

¹⁶Então o rei Davi entrou no tabernáculo, assentou-se diante do SENHOR, e orou:

“Quem sou eu, ó SENHOR Deus, e o que é a minha família, para que me trouxesses a este ponto? ¹⁷E, como se isso não bastasse para ti, ó Deus, tu falaste sobre o futuro da família deste teu servo. Tens me tratado como um homem de grande importância, ó SENHOR Deus.

¹⁸“O que mais Davi poderá dizer-te por honreres o teu servo? Tu conheces o teu servo, ¹⁹ó SENHOR. Por amor do teu servo e de acordo com tua vontade, realizaste este feito grandioso e tornaste conhecidas todas essas grandes promessas.

²⁰“Não há ninguém como tu, ó SENHOR, nem há outro Deus além de ti, conforme tudo o que sabemos.

²¹E quem é como Israel, o teu povo, a única nação da terra que tu, ó Deus, resgataste para ti mesmo, e assim tornaste o teu nome famoso, realizando grandes e impressionantes maravilhas ao expulsar nações de diante do povo que libertaste do Egito? ²²Tu fizeste de Israel o teu povo especial para sempre, e tu, ó SENHOR, te tornaste o seu Deus.

²³“Agora, SENHOR, que a promessa que fizeste a respeito de teu servo e de sua descendência se confirme para sempre. Faze conforme prometeste, ²⁴para que tudo se confirme, para que o teu nome seja engrandecido para sempre e os homens digam: ‘O SENHOR dos Exércitos, o Deus de Israel, é Deus para Israel!’ E a descendência de teu servo Davi se manterá firme diante de ti.

²⁵“Tu, meu Deus, revelaste a teu servo que formarás uma dinastia para ele. Por isso teu servo achou coragem para orar a ti. ²⁶Ó SENHOR, tu és Deus! Tu fizeste essa boa promessa a teu servo. ²⁷Agora, por tua bondade, abençoa a família de teu servo, para que ela continue para sempre na tua presença; pois o que tu, SENHOR, abençoaas, abençoado está para sempre”.

Capítulo 18

As Vitórias Militares de Davi

¹Depois disso Davi derrotou os filisteus e os subjugou, e tirou do controle deles a cidade de Gate e seus povoados.

²Davi derrotou também os moabitas, que ficaram sujeitos a ele, pagando-lhe impostos.

³Além disso, Davi derrotou Hadadezer, rei de Zobá, nas proximidades de Hamate, quando Hadadezer tentava obter o controle na região do rio Eufrates. ⁴Davi se apossou de mil dos seus carros de guerra, sete mil cavaleiros^a e vinte mil soldados de infantaria. Ainda levou cem cavalos de carros de guerra e aleijou todos os outros.

⁵Quando os arameus de Damasco vieram ajudar Hadadezer, rei de Zobá, Davi matou vinte e dois mil deles. ⁶Em seguida estabeleceu guarnições militares no reino dos arameus de Damasco, sujeitando-os a lhe pagarem impostos. E o SENHOR dava vitórias a Davi em todos os lugares aonde ia.

⁷Davi também trouxe para Jerusalém os escudos de ouro usados pelos oficiais de Hadadezer. ⁸De Tebá^a e Cum, cidades que pertenciam a Hadadezer, o rei Davi trouxe grande quantidade de bronze, que Salomão usou para fazer o tanque de bronze, as colunas e vários utensílios.

^a18.4 Ou *condutores de carros*

⁹ Quando Toú, rei de Hamate, soube que Davi tinha derrotado todo o exército de Hadadezer, rei de Zobá, ¹⁰ enviou seu filho Adorão ao rei Davi para saudá-lo e parabenizá-lo por sua vitória na batalha contra Hadadezer, que tinha estado em guerra contra Toú. Com Adorão, mandou todo tipo de utensílios de ouro, de prata e de bronze. ¹¹ O rei Davi consagrou esses utensílios ao SENHOR, como fizera com a prata e o ouro tomados de todas estas nações: Edom e Moabe, os amonitas e os filisteus, e Amaleque.

¹² Abisai, filho de Zeruia, derrotou dezoito mil edomitas no vale do Sal. ¹³ Depois colocou guarnições militares em Edom, sujeitando todos os edomitas a Davi. O SENHOR dava vitórias a Davi em todos os lugares aonde ia.

Os Oficiais de Davi

¹⁴ Davi reinou sobre todo o Israel, administrando o direito e a justiça a todo o seu povo. ¹⁵ Joabe, filho de Zeruia, era comandante do exército; Josafá, filho de Ailude, era o arquivista real; ¹⁶ Zadoque, filho de Aitube, e Aimeleque^b, filho de Abiatar, eram sacerdotes; Sausa era secretário; ¹⁷ Benaia, filho de Joiada, comandava os queretitas e os peletitas; e os filhos do rei Davi eram seus principais oficiais.

Capítulo 19

A Guerra contra os Amonitas

¹ Algum tempo depois, Naás, rei dos amonitas, morreu, e seu filho foi o seu sucessor. ² Davi pensou: “Serei bondoso com Hanum, filho de Naás, porque seu pai foi bondoso comigo”. Então Davi enviou uma delegação para transmitir a Hanum seu pesar pela morte do pai.

Mas, quando os mensageiros de Davi chegaram à terra dos amonitas para expressar condolências a Hanum, ³ os líderes amonitas lhe disseram: “Achas que Davi está honrando teu pai ao enviar mensageiros para expressar condolências? Não é nada disso! Davi os enviou como espiões para examinar o país e destruí-lo”. ⁴ Então Hanum prendeu os mensageiros de Davi, rapou-lhes a barba, cortou metade de suas roupas até as nádegas, e os mandou embora.

⁵ Quando Davi soube disso, enviou mensageiros ao encontro deles, pois haviam sido profundamente humilhados, e lhes mandou dizer: “Fiquem em Jericó até que a barba cresça, e então voltem para casa”.

⁶ Vendo Hanum e os amonitas que tinham atraído sobre si o ódio de^c Davi, alugaram da Mesopotâmia^d, de Arã Maaca e de Zobá, carros de guerra e condutores de carros, por trinta e cinco toneladas^e de prata. ⁷ Alugaram trinta e dois mil carros e seus condutores, contrataram o rei de Maaca com suas tropas, o qual veio e acampou perto de Medeba, e os amonitas foram convocados de suas cidades e partiram para a batalha.

⁸ Ao saber disso, Davi ordenou a Joabe que marchasse com todo o exército. ⁹ Os amonitas saíram e se puseram em posição de combate na entrada da cidade, e os reis que tinham vindo posicionaram-se em campo aberto.

¹⁰ Vendo Joabe que estava cercado pelas linhas de combate, escolheu alguns dos melhores soldados de Israel e os posicionou contra os arameus. ¹¹ Pôs o restante dos homens sob o comando de seu irmão Abisai e os posicionou contra os amonitas. ¹² E Joabe disse a Abisai: “Se os arameus forem fortes demais para mim, venha me ajudar; mas, se os amonitas forem fortes demais para você, eu irei ajudá-lo. ¹³ Seja forte e lutemos com bravura pelo nosso povo e pelas cidades do nosso Deus. E que o SENHOR faça o que for de sua vontade”.

¹⁴ Então Joabe e seus soldados avançaram contra os arameus, que fugiram dele. ¹⁵ Quando os amonitas viram que os arameus estavam fugindo de Joabe, também fugiram de seu irmão Abisai e entraram na cidade. Assim, Joabe voltou para Jerusalém.

¹⁶ Ao perceberem os arameus que haviam sido derrotados por Israel, enviaram mensageiros para trazer arameus que viviam do outro lado do Eufrates^f, e Sofaque, o comandante do exército de Hadadezer, veio à frente deles.

¹⁷ Informado disso, Davi reuniu todo o Israel e atravessou o Jordão; avançou contra eles e formou linhas de combate defronte deles. Mas, começado o combate, ¹⁸ eles fugiram de diante de Israel, e Davi matou sete mil dos seus condutores de carros de guerra e quarenta mil dos seus soldados de infantaria. Também matou Sofaque, o comandante do exército deles.

¹⁹ Quando os vassalos de Hadadezer viram que tinham sido derrotados por Israel, fizeram a paz com Davi e se sujeitaram a ele. E os arameus não quiseram mais ajudar os amonitas.

^a18.8 Hebraico: *Tibate*, variante de *Tebá*. Veja 2Sm 8.8.

^b18.16 Muitos manuscritos dizem *Abimeleque*. Veja 2Sm 8.17.

^c19.6 Hebraico: *se transformado em mau cheiro para*.

^d19.6 Hebraico: *Arã Naaraim*.

^e19.6 Hebraico: *1000 talentos*. Um talento equivalia a 35 quilos.

^f19.16 Hebraico: *do Rio*.

Capítulo 20

A Conquista de Rabá

¹ Na primavera seguinte, na época em que os reis saem à guerra, Joabe conduziu o seu exército até a terra dos amonitas e a arrasou. Enquanto Davi ainda estava em Jerusalém, Joabe cercou Rabá, a capital, atacou-a e deixou-a em ruínas. ² Davi tirou a coroa da cabeça de Moloque^a, uma coroa de ouro de trinta e cinco quilos^b, ornamentada com pedras preciosas. E ela foi colocada na cabeça de Davi. Ele trouxe uma grande quantidade de bens da cidade, ³ e trouxe também os seus habitantes, designando-lhes trabalhos com serras, picaretas de ferro e machados. Davi fez assim com todas as cidades amonitas. Depois voltou com todo seu exército para Jerusalém.

Guerras contra os Filisteus

⁴ Houve depois disso uma guerra contra os filisteus, em Gezer. Naquela época, Sibecai, de Husate, matou Sipai, um dos descendentes dos refains, e os filisteus foram subjugados.

⁵ Noutra batalha contra os filisteus, Elanã, filho de Jair, matou Lami, irmão de Golias, de Gate, que possuía uma lança cuja haste parecia uma lançadeira de tecelão.

⁶ Noutra batalha, em Gate, havia um homem de grande estatura e que tinha seis dedos em cada mão e seis dedos em cada pé; vinte e quatro dedos ao todo. Ele também era descendente de Rafa, ⁷ e desafiou Israel, mas Jônatas, filho de Siméia, irmão de Davi, o matou.

⁸ Esses eram descendentes de Rafa, em Gate, e foram mortos por Davi e seus soldados.

Capítulo 21

O Recenseamento e a sua Punição

¹ Satanás levantou-se contra Israel e levou Davi a fazer um recenseamento do povo. ² Davi disse a Joabe e aos outros comandantes do exército: “Vão e contem os israelitas desde Berseba até Dã e tragam-me um relatório para que eu saiba quantos são”.

³ Joabe, porém, respondeu: “Que o SENHOR multiplique o povo dele por cem. Ó rei, meu senhor, não são, porventura, todos eles súditos do meu senhor? Por que o meu senhor deseja fazer isso? Por que deveria trazer culpa sobre Israel?”

⁴ Mas a palavra do rei prevaleceu, de modo que Joabe partiu, percorreu todo o Israel e então voltou a Jerusalém. ⁵ Joabe apresentou a Davi o relatório com o número dos homens de combate: Em todo o Israel havia um milhão e cem mil homens habilitados para o serviço militar, sendo quatrocentos e setenta mil de Judá.

⁶ Mas Joabe não incluiu as tribos de Levi e de Benjamim na contagem, pois a ordem do rei lhe parecera absurda. ⁷ Essa ordem foi reprovada por Deus, e por isso ele puniu Israel.

⁸ Então Davi disse a Deus: “Pequei gravemente com o que fiz. Agora eu te imploro que perdoes o pecado do teu servo, porque cometi uma grande loucura!”

⁹ O SENHOR disse a Gade, o vidente de Davi: ¹⁰ “Vá dizer a Davi: Assim diz o SENHOR: Estou lhe dando três opções. Escolha uma delas, e eu a executarei contra você”.

¹¹ Gade foi a Davi e lhe disse: “Assim diz o SENHOR: ‘Escolha entre ¹² três anos de fome, três meses fugindo de seus adversários, perseguido pela espada deles, ou três dias da espada do SENHOR, isto é, três dias de praga, com o anjo do SENHOR assolando todas as regiões de Israel’. Decida agora como devo responder àquele que me enviou”.

¹³ Davi respondeu: “É grande a minha angustia! Prefiro cair nas mãos do SENHOR, pois é grande a sua misericórdia, a cair nas mãos dos homens”.

¹⁴ O SENHOR enviou, assim, uma praga sobre Israel, e setenta mil homens de Israel morreram. ¹⁵ E Deus enviou um anjo para destruir Jerusalém. Mas quando o anjo ia fazê-lo, o SENHOR olhou e arrependeu-se de trazer a catástrofe, e disse ao anjo destruidor: “Pare! Já basta!” Naquele momento o anjo do SENHOR estava perto da eira de Araúna^c, o jebuseu.

¹⁶ Davi olhou para cima e viu o anjo do SENHOR entre o céu e a terra, com uma espada na mão, erguida sobre Jerusalém. Então Davi e as autoridades de Israel, vestidos de luto, prostraram-se, rosto em terra.

¹⁷ Davi disse a Deus: “Não fui eu que ordenei contar o povo? Fui eu que pequei e fiz o mal. Estes não passam de ovelhas. O que eles fizeram? Ó SENHOR meu Deus, que o teu castigo caia sobre mim e sobre a minha família, mas não sobre o teu povo!”

¹⁸ Depois disso, o anjo do SENHOR mandou Gade dizer a Davi que construísse um altar ao SENHOR na eira de Araúna, o jebuseu. ¹⁹ Davi foi para lá, em obediência à palavra que Gade havia falado em nome do SENHOR.

^a20.2 Conforme a Septuaginta. O Texto Massorético diz *do rei deles*

^b20.2 Hebraico: *1 talento*.

^c21.15 Hebraico: *Ornã*, variante de *Araúna*; também nos versículos 18-28.

²⁰ Araúna estava debulhando o trigo; virando-se, viu o anjo, e ele e seus quatro filhos que estavam com ele se esconderam. ²¹ Nisso chegou Davi e, quando Araúna o viu, saiu da eira e prostrou-se diante de Davi, rosto em terra.

²² E Davi lhe pediu: “Ceda-me o terreno da sua eira para eu construir um altar em honra ao SENHOR, para que cesse a praga sobre o povo. Venda-me o terreno pelo preço justo”.

²³ Mas Araúna disse a Davi: “Considera-o teu! Que o meu rei e senhor faça dele o que desejar. Eu darei os bois para os holocaustos^a, o debulhador para servir de lenha, e o trigo para a oferta de cereal. Tudo isso eu dou a ti”.

²⁴ O rei Davi, porém, respondeu a Araúna: “Não! Faço questão de pagar o preço justo. Não darei ao SENHOR aquilo que pertence a você, nem oferecerei um holocausto que não me custe nada”.

²⁵ Então Davi pagou a Araúna sete quilos e duzentos gramas^b de ouro pelo terreno. ²⁶ E Davi edificou ali um altar ao SENHOR e ofereceu holocaustos e sacrifícios de comunhão^c. Davi invocou o SENHOR, e o SENHOR lhe respondeu com fogo que veio do céu sobre o altar de holocaustos.

²⁷ O SENHOR ordenou ao anjo que pusesse a espada na bainha. ²⁸ Nessa ocasião viu Davi que o SENHOR lhe havia respondido na eira de Araúna, o jebuseu, e passou a oferecer sacrifícios ali. ²⁹ Naquela época, o tabernáculo do SENHOR que Moisés fizera no deserto e o altar de holocaustos estavam em Gibeom^d. ³⁰ Mas Davi não podia consultar a Deus lá, pois tinha medo da espada do anjo do SENHOR.

Capítulo 22

¹ Então disse Davi: “Este é o lugar para o templo de Deus, o SENHOR, e do altar de holocaustos^e para Israel”.

Preparativos para o Templo

² Davi deu ordens para que se reunissem os estrangeiros que viviam em Israel, e dentre eles designou cortadores de pedra para prepararem pedras lavradas para a construção do templo de Deus. ³ Ele providenciou grande quantidade de ferro para a fabricação de pregos e dobradiças para as portas, e mais bronze do que se podia pesar. ⁴ Também providenciou mais toras de cedro do que se podia contar, pois os sidônios e os tírios haviam trazido muito cedro para Davi.

⁵ Davi pensava: “Meu filho Salomão é jovem e inexperiente, e o templo que será construído para o SENHOR deve ser extraordinariamente magnífico, famoso e cheio de esplendor à vista de todas as nações. Por isso deixarei tudo preparado para a construção”. Assim, Davi deixou tudo preparado antes de morrer.

⁶ Davi mandou chamar seu filho Salomão e ordenou que ele construísse um templo para o SENHOR, o Deus de Israel, ⁷ dizendo: “Meu filho, eu tinha no coração o propósito de construir um templo em honra ao nome do SENHOR, o meu Deus. ⁸ Mas veio a mim esta palavra do SENHOR: ‘Você matou muita gente e empreendeu muitas guerras. Por isso não construirá um templo em honra ao meu nome, pois derramou muito sangue na terra, diante de mim. ⁹ Mas você terá um filho que será um homem de paz, e eu farei com que ele tenha paz com todos os inimigos ao redor dele. Seu nome será Salomão, e eu darei paz e tranqüilidade a Israel durante o reinado dele. ¹⁰ É ele que vai construir um templo em honra ao meu nome. Eu serei seu pai e ele será meu filho. E eu firmarei para sempre o trono do reinado dele sobre Israel’.

¹¹ “Agora, meu filho, que o SENHOR seja com você, para que você consiga construir o templo do SENHOR, o seu Deus, conforme ele disse que você faria. ¹² Que o SENHOR lhe dê prudência e entendimento para que você obedeça à lei do SENHOR, o seu Deus, quando ele o puser como líder de Israel. ¹³ E você prosperará se for cuidadoso em obedecer aos decretos e às leis que o SENHOR deu a Israel por meio de Moisés. Seja forte e corajoso! Não tenha medo nem se desanime!

¹⁴ “Com muito esforço providenciei para o templo do SENHOR três mil e quinhentas toneladas^f de ouro, trinta e cinco mil toneladas de prata, e mais bronze e ferro do que se pode calcular, além de madeira e pedra. E você ainda poderá aumentar a quantidade desse material. ¹⁵ Você tem muitos trabalhadores: cortadores de pedras, pedreiros e carpinteiros, bem como especialistas em todo tipo de trabalho ¹⁶ em ouro, prata, bronze e ferro. Agora comece o trabalho, e que o SENHOR esteja com você”.

¹⁷ Então Davi ordenou a todos os líderes de Israel que ajudassem seu filho Salomão. ¹⁸ Disse ele: “Certamente o SENHOR, o seu Deus, está com vocês, e lhes concedeu paz. Pois ele entregou os habitantes dessa terra em minhas mãos, e ela foi submetida ao SENHOR e ao seu povo. ¹⁹ Agora consagrem o coração e a alma para buscarem o SENHOR, o seu Deus. Comecem a construir o santuário de Deus, o SENHOR, para que vocês possam trazer a arca da aliança do SENHOR e os utensílios sagrados que pertencem a Deus para dentro do templo que será construído em honra ao nome do SENHOR”.

^a21.23 Isto é, sacrifícios totalmente queimados; também nos versículos 24, 26 e 29.

^b21.25 Hebraico: 600 siclos. Um siclo equivalia a 12 gramas.

^c21.26 Ou de paz

^d21.29 Hebraico: no alto de Gibeom.

^e22.1 Isto é, sacrifícios totalmente queimados.

^f22.14 Hebraico: 100.000 talentos. Um talento equivalia a 35 quilos.

Capítulo 23

Os Levitas

¹ Já envelhecido, de idade avançada, Davi fez do seu filho Salomão rei sobre Israel.

² Ele reuniu todos os líderes de Israel, bem como os sacerdotes e os levitas. ³ Os levitas de trinta anos para cima foram contados, e o número total deles chegou a trinta e oito mil. ⁴ Davi escolheu vinte e quatro mil deles para supervisionarem o trabalho do templo do SENHOR e seis mil para serem oficiais e juizes, ⁵ quatro mil para serem guardas das portas e quatro mil para louvarem o SENHOR com os instrumentos musicais que Davi tinha preparado com esse propósito.

⁶ Davi repartiu os levitas em grupos que descendiam de Gérson, Coate e Merari, filhos de Levi.

Os Descendentes de Gérson

⁷ Dos filhos de Gérson:

Ladã e Simei.

⁸ Estes foram os filhos de Ladã:

Jeiel, o primeiro, Zetã e Joel,
três ao todo.

⁹ Estes foram os filhos de Simei:

Selomote, Haziel e Harã, três ao todo.

Esses foram os chefes
das famílias de Ladã.

¹⁰ E os filhos de Simei foram:

Jaate, Ziza^a, Jeús e Berias.

Esses foram os filhos de Simei,
quatro ao todo.

¹¹ Jaate foi o primeiro e Ziza, o segundo,
mas Jeús e Berias

não tiveram muitos descendentes,
por isso foram contados
como uma única família.

Os Descendentes de Coate

¹² Dos filhos de Coate:

Anrão, Isar, Hebrom e Uziel,
quatro ao todo.

¹³ Estes foram os filhos de Anrão:

Arão e Moisés.

Arão foi separado,
ele e seus descendentes, para sempre,
para consagrar as coisas santíssimas,
oferecer sacrifícios ao SENHOR,
ministrar diante dele
e pronunciar bênçãos
em seu nome.

¹⁴ Os filhos de Moisés,

homem de Deus,
foram contados
como parte da tribo de Levi.

¹⁵ Estes foram os filhos de Moisés:

Gérson e Eliézer.

¹⁶ Sebuel foi o chefe
dos descendentes de Gérson.

¹⁷ Reabias foi o chefe
dos descendentes de Eliézer.
Eliézer não teve nenhum outro filho,
mas Reabias teve muitos filhos.

^a 23.10 Muitos manuscritos dizem *Zina*.

¹⁸ Selomite foi o chefe dos filhos de Isar.

¹⁹ Estes foram os filhos de Hebrom:

Jerias foi o primeiro,
Amarias, o segundo,
Jaaziel, o terceiro,
e Jecameão foi o quarto.

²⁰ Estes foram os filhos de Uziel:

Mica, o primeiro,
e Issias, o segundo.

Os Descendentes de Merari

²¹ Dos filhos de Merari:

Mali e Musi.

Estes foram os filhos de Mali:

Eleazar e Quis.

²² Eleazar morreu sem ter filhos,
teve apenas filhas.

Os primos delas, os filhos de Quis,
casaram-se com elas.

²³ Estes foram os filhos de Musi:

Mali, Éder e Jeremote, três ao todo.

²⁴ Esses foram os descendentes de Levi pelas suas famílias: os chefes de famílias conforme registrados por seus nomes e contados individualmente, ou seja, os de vinte anos para cima, que serviam no templo do SENHOR. ²⁵ Pois Davi dissera: “Uma vez que o SENHOR, o Deus de Israel, concedeu descanso ao seu povo e veio habitar para sempre em Jerusalém, ²⁶ os levitas não mais precisam carregar o tabernáculo nem os utensílios usados em seu serviço”. ²⁷ De acordo com as instruções finais de Davi, foram contados os levitas de vinte anos para cima.

²⁸ O dever dos levitas era ajudar os descendentes de Arão no serviço do templo do SENHOR. Encarregavam-se dos pátios, das salas laterais, da purificação de todas as coisas sagradas e das outras tarefas da casa de Deus. ²⁹ Estavam encarregados do pão consagrado, da farinha para as ofertas de cereal, dos bolos sem fermento, de assar o pão e misturar a massa, e de todos os pesos e medidas. ³⁰ Além disso, deviam se apresentar todas as manhãs e todas as tardes para dar graças e louvar ao SENHOR, e fazer o mesmo ³¹ sempre que holocaustos^a fossem apresentados ao SENHOR nos sábados, nas festas da lua nova e nas festas fixas. Deviam servir regularmente diante do SENHOR, conforme o número prescrito para eles.

³² Dessa maneira os levitas ficaram responsáveis pela Tenda do Encontro, pelo Lugar Santo e, pela assistência aos seus irmãos, os descendentes de Arão, e pelo serviço do templo do SENHOR.

Capítulo 24

O Serviço dos Sacerdotes

¹ Os filhos de Arão foram assim agrupados:

Os filhos de Arão foram Nadabe, Abiú, Eleazar e Itamar. ² Mas Nadabe e Abiú morreram antes de seu pai e não tiveram filhos; apenas Eleazar e Itamar serviram como sacerdotes. ³ Com a ajuda de Zadoque, descendente de Eleazar, e de Aimeleque, descendente de Itamar, Davi os dividiu em grupos para que cumprissem as suas responsabilidades. ⁴ Havia um número maior de chefes de família entre os descendentes de Eleazar do que entre os de Itamar, e por isso eles foram assim divididos: dezesseis chefes de famílias dentre os descendentes de Eleazar, e oito dentre os descendentes de Itamar. ⁵ Eles foram divididos de maneira imparcial mediante sorteio, pois havia líderes do santuário e líderes de Deus tanto entre os descendentes de Eleazar como entre os de Itamar.

⁶ O escriba Semaías, filho do levita Natanael, registrou os nomes deles na presença do rei, dos líderes, dos sacerdotes Zadoque e Aimeleque, filho de Abiatar, e dos chefes de famílias dos sacerdotes e dos levitas; as famílias de Eleazar e de Itamar foram sorteadas alternadamente.

⁷ A primeira sorte caiu para Jeoiaribe,
a segunda para Jedaias,

⁸ a terceira para Harim,
a quarta para Seorim,

^a23.31 Isto é, sacrifícios totalmente queimados.

⁹ a quinta para Malquias,
a sexta para Miamim,
¹⁰ a sétima para Hacoç,
a oitava para Abias,
¹¹ a nona para Jesua,
a décima para Secanias,
¹² a décima primeira para Eliasibe,
a décima segunda para Jaquim,
¹³ a décima terceira para Hupá,
a décima quarta para Jesebeabe,
¹⁴ a décima quinta para Bilga,
a décima sexta para Imer,
¹⁵ a décima sétima para Hezir,
a décima oitava para Hapises,
¹⁶ a décima nona para Petaías,
a vigésima para Jeezquel,
¹⁷ a vigésima primeira para Jaquim,
a vigésima segunda para Gamul,
¹⁸ a vigésima terceira para Delaías,
e a vigésima quarta para Maazias.

¹⁹ Conforme essa ordem eles deveriam ministrar quando entrassem no templo do SENHOR, de acordo com as prescrições deixadas por Arão, antepassado deles, conforme o SENHOR, o Deus de Israel, havia lhe ordenado.

O Restante dos Levitas

²⁰ Estes foram os chefes
dos outros levitas:

dos descendentes de Anrão: Subael;
dos descendentes de Subael: Jedias.

²¹ Quanto a Reabias,
Issias foi o chefe dos seus filhos.

²² Dos descendentes de Isar: Selomote;
dos filhos de Selomote: Jaate.

²³ Dos descendentes de Hebrom:
Jerias, o primeiro^a,
Amarias, o segundo,
Jaaziel, o terceiro,
e Jecameão, o quarto.

²⁴ Dos descendentes de Uziel: Mica;
dos filhos de Mica: Samir.

²⁵ Dos descendentes de Issias,
irmão de Mica, Zacarias.

²⁶ Dos filhos de Merari: Mali e Musi.
Dos filhos de Jaazias: Beno.

²⁷ Os descendentes de Merari, por Jaazias:
Beno, Soão, Zacur e Ibri.

²⁸ De Mali: Eleazar, que não teve filhos.

²⁹ De Quis: Jerameel.

³⁰ E foram estes os filhos de Musi:
Mali, Éder e Jeremote.

Esses foram os levitas, de acordo com as suas famílias. ³¹ Eles também tiraram sortes na presença do rei Davi, de Zadoque, de Aimeleque, e dos chefes de famílias dos sacerdotes e dos levitas, assim como fizeram seus irmãos, os descendentes de Arão. As famílias dos irmãos mais velhos foram tratadas da mesma maneira que as dos mais novos.

^a24.23 Muitos manuscritos dizem *Os filhos de Jerias*. Veja 1Cr 23.19.

Capítulo 25

Os Músicos

¹ Davi, junto com os comandantes do exército, separou alguns dos filhos de Asafe, de Hemã e de Jedutum para o ministério de profetizar ao som de harpas, liras e címbalos. Esta é a lista dos escolhidos para essa função:

² Dos filhos de Asafe:

Zacur, José, Netanias e Asarela. Os filhos de Asafe estavam sob a sua supervisão, e ele, por sua vez, profetizava sob a supervisão do rei.

³ Dos filhos de Jedutum:

Gedalias, Zeri, Jesaías, Simei^a, Hasabias e Matitias, seis ao todo, sob a supervisão de seu pai, Jedutum, que profetizava ao som da harpa para dar graças e louvar ao SENHOR.

⁴ Dos filhos de Hemã:

Buquias, Matanias, Uziel, Sebucl, Jeremote, Hananias, Hanani, Eliata, Gidalti, Romanti-Ézer, Josbecasa, Maloti, Hotir e Maaziote. ⁵ Todos esses eram filhos de Hemã, o vidente do rei. Esses lhe nasceram conforme as promessas de que Deus haveria de torná-lo poderoso^b. E Deus deu a Hemã catorze filhos e três filhas.

⁶ Todos esses homens estavam sob a supervisão de seus pais quando ministravam a música do templo do SENHOR, com címbalos, liras e harpas, na casa de Deus. Asafe, Jedutum e Hemã estavam sob a supervisão do rei. ⁷ Eles e seus parentes, todos capazes e preparados para o ministério do louvor do SENHOR, totalizavam 288. ⁸ Então tiraram sortes entre jovens e velhos, mestres e discípulos para designar-lhes suas responsabilidades.

⁹ A primeira sorte caiu para José, filho de Asafe,

com seus filhos e parentes^c;
eram ao todo doze^d;

a segunda, para Gedalias,
com seus filhos e parentes;
eram ao todo doze;

¹⁰ a terceira, para Zacur,
com seus filhos e parentes;
eram ao todo doze;

¹¹ a quarta, para Izri^e,
com seus filhos e parentes;
eram ao todo doze;

¹² a quinta, para Netanias,
com seus filhos e parentes;
eram ao todo doze;

¹³ a sexta, para Buquias,
com seus filhos e parentes;
eram ao todo doze;

¹⁴ a sétima, para Jesarela^f,
com seus filhos e parentes;
eram ao todo doze;

¹⁵ a oitava, para Jesaías,
com seus filhos e parentes;
eram ao todo doze;

¹⁶ a nona, para Matanias,
com seus filhos e parentes;
eram ao todo doze;

¹⁷ a décima, para Simei,
com seus filhos e parentes;

^a25.3 Muitos manuscritos não trazem *Simei*.

^b25.5 Hebraico: *exaltar o chifre*.

^c25.9 O Texto Massorético não traz *seus filhos e parentes*.

^d25.9 O Texto Massorético não traz *doze*.

^e25.11 Variante de *Zeri*.

^f25.14 Variante de *Asarela*.

eram ao todo doze;
¹⁸ a décima primeira, para Azareel^a,
com seus filhos e parentes;
eram ao todo doze;
¹⁹ a décima segunda, para Hasabias,
com seus filhos e parentes;
eram ao todo doze;
²⁰ a décima terceira, para Subael,
com seus filhos e parentes;
eram ao todo doze;
²¹ a décima quarta, para Matitias,
com seus filhos e parentes;
eram ao todo doze;
²² a décima quinta, para Jeremote,
com seus filhos e parentes;
eram ao todo doze;
²³ a décima sexta, para Hananias,
com seus filhos e parentes;
eram ao todo doze;
²⁴ a décima sétima, para Josbecasa,
com seus filhos e parentes;
eram ao todo doze;
²⁵ a décima oitava, para Hanani,
com seus filhos e parentes;
eram ao todo doze;
²⁶ a décima nona, para Maloti,
com seus filhos e parentes;
eram ao todo doze;
²⁷ a vigésima, para Eliata,
com seus filhos e parentes;
eram ao todo doze;
²⁸ a vigésima primeira, para Hotir,
com seus filhos e parentes;
eram ao todo doze;
²⁹ a vigésima segunda, para Gidalti,
com seus filhos e parentes;
eram ao todo doze;
³⁰ a vigésima terceira, para Maaziote,
com seus filhos e parentes;
eram ao todo doze;
³¹ a vigésima quarta, para Romanti-Ézer,
com seus filhos e parentes;
eram ao todo doze.

Capítulo 26

Os Porteiros

¹ Esta é a relação dos grupos dos porteiros:

Dos coreítas, Meselemias, filho de Coré,
da família de Asafe.

² Foram estes os filhos de Meselemias:

Zacarias, o primeiro,
Jediael, o segundo,
Zebadías, o terceiro,
Jatniel, o quarto,

³ Elão, o quinto,

^a25.18 Variante de *Uziel*.

Joanã, o sexto,
e Elioenai, o sétimo.
⁴ Foram estes os filhos de Obede-Edom:
Semaías, o primeiro,
Jezabade, o segundo,
Joá, o terceiro,
Sacar, o quarto,
Natanael, o quinto,
⁵ Amiel, o sexto,
Issacar, o sétimo,
e Peuletai, o oitavo.
Pois Deus havia abençoado
Obede-Edom.

⁶ Seu filho Semaías também teve filhos,
que foram líderes na família do seu pai,
pois eram homens capazes.

⁷ Foram estes os filhos de Semaías:
Otni, Rafael, Obede e Elzabade.
Os parentes dele, Eliú e Semaquias,
também foram homens capazes.

⁸ Todos esses foram
descendentes de Obede-Edom;
eles e os seus filhos e parentes
eram capazes e aptos para a obra.
Eram ao todo 62 descendentes
de Obede-Edom.

⁹ Meselemias teve 18 filhos
e parentes chegados,
todos eles homens capazes.

¹⁰ Foram estes os filhos de Hosa,
o merarita:
Sinri, que foi nomeado chefe
por seu pai,
mesmo não sendo o mais velho,

¹¹ Hilquias, o segundo,
Tebalias, o terceiro,
e Zacarias, o quarto.
Os filhos e parentes de Hosa
foram 13 ao todo.

¹² Essas foram as divisões dos porteiros, feitas pelos chefes deles; eles cumpriam tarefas no serviço do templo do SENHOR, assim como seus parentes. ¹³ Lançaram sortes entre as famílias, incluindo jovens e velhos, para que cuidassem de cada porta.

¹⁴ A porta leste coube a Selemias^a. Então lançaram sortes para seu filho Zacarias, sábio conselheiro, e a porta norte foi sorteada para ele. ¹⁵ A sorte da porta sul saiu para Obede-Edom, e a do depósito, para seus filhos. ¹⁶ A sorte da porta oeste e da porta Salequete, na rua de cima, saiu para Supim e Hosa. Os guardas ficavam um ao lado do outro. ¹⁷ Havia seis levitas por dia no leste, quatro no norte, quatro no sul e dois de cada vez no depósito. ¹⁸ Quanto ao pátio a oeste, havia quatro na rua e dois no próprio pátio.

¹⁹ Foram essas as divisões dos porteiros, descendentes de Coré e Merari.

Os Tesoureiros e Outros Oficiais

²⁰ Outros dos seus irmãos levitas estavam encarregados^b dos depósitos dos tesouros do templo de Deus e do depósito das dádivas sagradas.

^a26.14 Variante de *Meselemias*.

^b26.20 Conforme a Septuaginta. O Texto Massorético diz *Quanto aos levitas, Aias estava encarregado*.

²¹ Os gersonitas, descendentes de Ladã, que eram chefes de famílias pertencentes a Ladã, foram Jeieli ²² e seus filhos Zetã e Joel, seu irmão. Estavam encarregados da tesouraria do templo do SENHOR.

²³ Dos filhos de Anrão, de Isar, de Hebrom e de Uzziel:

²⁴ Sebucl, um descendente de Gérson, filho de Moisés, era o oficial encarregado dos depósitos dos tesouros. ²⁵ Seus parentes por parte de Eliézer foram seu filho Reabias, que foi o pai de Jesaías, o avô de Jorão, o bisavô de Zicri, o trisavô de Selomote. ²⁶ Selomote e seus parentes estavam encarregados de todos os tesouros consagrados pelo rei Davi, pelos chefes de famílias que eram os comandantes de mil e de cem, e pelos outros líderes do exército. ²⁷ Eles consagravam parte dos despojos tomados em combate para a manutenção do templo do SENHOR. ²⁸ E todas as dadas sagradas pelo vidente Samuel, por Saul, filho de Quis, por Abner, filho de Ner, por Joabe, filho de Zeruaia, e todas as demais dadas sagradas estavam sob os cuidados de Selomote e seus parentes.

²⁹ Dos filhos de Isar, Quenaias e seus filhos ficaram responsáveis pelos negócios públicos de Israel, atuando como oficiais e juizes.

³⁰ Dos filhos de Hebrom, Hasabias e seus parentes ficaram responsáveis por todo o trabalho do SENHOR e pelo serviço do rei em Israel, a oeste do Jordão; ao todo eram mil e setecentos homens capazes. ³¹ De acordo com os registros genealógicos das famílias hebrônicas, Jerias foi o chefe delas. No ano quarenta do reinado de Davi fez-se uma busca nos registros, e entre os descendentes de Hebrom encontraram-se homens capazes em Jazar de Gileade. ³² Jerias tinha dois mil e setecentos parentes, homens capazes e chefes de famílias, que o rei Davi encarregou de todas as questões pertinentes a Deus e aos negócios do rei nas tribos de Rúben e de Gade, e na metade da tribo de Manassés.

Capítulo 27

As Divisões do Exército

¹ Esta é a lista dos israelitas, chefes de famílias, comandantes de mil e comandantes de cem, oficiais que serviam o rei na supervisão das divisões do exército que estavam de serviço mês a mês, durante o ano. Cada divisão era constituída por 24.000 homens.

² Encarregado da primeira divisão de 24.000 homens, para o primeiro mês, estava Jasobeão, filho de Zabdiel. ³ Ele era descendente de Perez e chefe de todos os oficiais do exército para o primeiro mês.

⁴ Encarregado da divisão para o segundo mês estava Dodai, descendente de Aoí; Miclote era o líder da sua divisão, que contava 24.000 homens.

⁵ O terceiro comandante do exército, para o terceiro mês, foi Benaia, filho do sacerdote Joiada. Ele era chefe da sua divisão de 24.000 homens. ⁶ Esse Benaia foi guerreiro, chefe do batalhão dos Trinta. Seu filho Amizabade estava encarregado da sua divisão.

⁷ O quarto, para o quarto mês, foi Asael, irmão de Joabe; seu filho Zebadias foi o seu sucessor. Havia 24.000 homens em sua divisão.

⁸ O quinto, para o quinto mês, foi o comandante Samute, o izraíta. Havia 24.000 homens em sua divisão.

⁹ O sexto, para o sexto mês, foi Ira, filho de Iques, de Tecoa. Havia 24.000 homens em sua divisão.

¹⁰ O sétimo, para o sétimo mês, foi Helez, de Pelom, descendente de Efraim. Havia 24.000 homens em sua divisão.

¹¹ O oitavo, para o oitavo mês, foi Sibecai, de Husate, da família de Zerá. Havia 24.000 homens em sua divisão.

¹² O nono, para o nono mês, foi Abiezer, de Anatote, da tribo de Benjamim. Havia 24.000 homens em sua divisão.

¹³ O décimo, para o décimo mês, foi Maarai, de Netofate, da família de Zerá. Havia 24.000 homens em sua divisão.

¹⁴ O décimo primeiro, para o décimo primeiro mês, foi Benaia, de Piratom, descendente de Efraim. Havia 24.000 homens em sua divisão.

¹⁵ O décimo segundo, para o décimo segundo mês, foi Heldai, de Netofate, da família de Otoniel. Havia 24.000 homens em sua divisão.

Os Líderes das Tribos

¹⁶ Estes foram os líderes das tribos de Israel:

de Rúben: Eliézer, filho de Zicri;

de Simeão: Sefatias, filho de Maaca;

¹⁷ de Levi: Hasabias, filho de Quemuel;

de Arão: Zadoque;

¹⁸ de Judá: Eliú, irmão de Davi;

de Issacar: Onri, filho de Micael;

¹⁹ de Zebulom: Ismaías, filho de Obadias;

de Naftali: Jeremote, filho de Azriel;

²⁰ dos descendentes de Efraim: Oséias, filho de Azazias;

da metade da tribo de Manassés: Joel, filho de Pedaias;

²¹ da outra metade da tribo de Manassés, em Gileade: Ido, filho de Zacarias; de Benjamim: Jaasiel, filho de Abner;

²² de Dã: Azareel, filho de Jeroão.

Foram esses os líderes das tribos de Israel.

²³ Davi não contou os homens com menos de vinte anos, pois o SENHOR havia prometido tornar Israel tão numeroso quanto as estrelas do céu. ²⁴ Joabe, filho de Zerua, começou a contar os homens, mas não pôde terminar. A ira divina caiu sobre Israel por causa desse recenseamento, e o resultado não entrou nos registros históricos do rei Davi.

Os Superintendentes do Rei

²⁵ Azmavete, filho de Adiel, estava encarregado dos tesouros do palácio.

Jônatas, filho de Uzias, estava encarregado dos depósitos do rei nos distritos distantes, nas cidades, nos povoados e nas torres de sentinela.

²⁶ Ezri, filho de Quelube, estava encarregado dos trabalhadores rurais, que cultivavam a terra.

²⁷ Simei, de Ramá, estava encarregado das vinhas.

Zabdi, de Sifá, estava encarregado do vinho que era armazenado em tonéis.

²⁸ Baal-Hanã, de Gederá, estava encarregado das oliveiras e das figueiras bravas, na Sefelá^a.

Joás estava encarregado do fornecimento de azeite.

²⁹ Sitrai, de Sarom, estava encarregado dos rebanhos que pastavam em Sarom.

Safate, filho de Adlai, estava encarregado dos rebanhos nos vales.

³⁰ O ismaelita Obil estava encarregado dos camelos.

Jedias, de Meronote, estava encarregado dos jumentos.

³¹ O hagareno Jaziz estava encarregado das ovelhas.

Todos esses eram encarregados de cuidar dos bens do rei Davi.

³² Jônatas, tio de Davi, era conselheiro; homem sábio e também escriba. Jeiel, filho de Hacmoni, cuidava dos filhos do rei.

³³ Aitofel era conselheiro do rei.

Husai, o arquita, era amigo do rei. ³⁴ Aitofel foi sucedido por Joiada, filho de Benaia, e por Abiatar.

Joabe era o comandante do exército real.

Capítulo 28

O Plano de Davi para o Templo

¹ Davi reuniu em Jerusalém todos os líderes de Israel: os líderes das tribos, os líderes das divisões a serviço do rei, os comandantes de mil e de cem, e os líderes encarregados de todos os bens e rebanhos que pertenciam ao rei e a seus filhos, junto com os oficiais do palácio, os principais guerreiros e todos os soldados valentes.

² O rei Davi se pôs em pé e disse: “Escutem-me, meus irmãos e meu povo. Eu tinha no coração o propósito de construir um templo para nele colocar a arca da aliança do SENHOR, o estrado dos pés de nosso Deus; fiz planos para construí-lo, ³ mas Deus me disse: ‘Você não construirá um templo em honra ao meu nome, pois você é um guerreiro e matou muita gente’.

⁴ “No entanto, o SENHOR, o Deus de Israel, escolheu-me dentre toda a minha família para ser rei em Israel, para sempre. Ele escolheu Judá como líder, e da tribo de Judá escolheu minha família, e entre os filhos de meu pai ele quis fazer-me rei de todo o Israel. ⁵ E, dentre todos os muitos filhos que me deu, ele escolheu Salomão para sentar-se no trono de Israel, o reino do SENHOR. ⁶ Ele me disse: ‘Seu filho Salomão é quem construirá o meu templo e os meus pátios, pois eu o escolhi para ser meu filho, e eu serei o pai dele. ⁷ Firmarei para sempre o reino dele, se ele continuar a obedecer os meus mandamentos e as minhas ordenanças, como faz agora’.

⁸ “Por isso, agora declaro-lhes perante todo o Israel e a assembléia do SENHOR, e diante dos ouvidos de nosso Deus: Tenham o cuidado de obedecer a todos os mandamentos do SENHOR, o seu Deus, para que mantenham a posse dessa boa terra e a dêem por herança aos seus descendentes para sempre.

⁹ “E você, meu filho Salomão, reconheça o Deus de seu pai, e sirva-o de todo o coração e espontaneamente, pois o SENHOR sonda todos os corações e conhece a motivação dos pensamentos. Se você o buscar, o encontrará, mas, se você o abandonar, ele o rejeitará para sempre. ¹⁰ Veja que o SENHOR o escolheu para construir um templo que sirva de santuário. Seja forte e mãos ao trabalho!”

^a27.28 Pequena faixa de terra de relevo variável entre a planície costeira e as montanhas.

¹¹ Então Davi deu a seu filho Salomão a planta do pórtico do templo, dos seus edifícios, dos seus depósitos, dos andares superiores e suas salas, e do lugar do propiciatório. ¹² Entregou-lhe também as plantas de tudo o que o Espírito havia posto em seu coração^a acerca dos pátios do templo do SENHOR e de todas as salas ao redor, acerca dos depósitos dos tesouros do templo de Deus e dos depósitos das dádivas sagradas. ¹³ Deu-lhe instruções sobre as divisões dos sacerdotes e dos levitas e sobre a execução de todas as tarefas no templo do SENHOR e os utensílios que seriam utilizados. ¹⁴ Determinou o peso do ouro para todos os utensílios de ouro e o peso da prata para todos os utensílios de prata, que seriam utilizados nas diferentes tarefas: ¹⁵ o peso de ouro para cada candelabro e suas lâmpadas; e o peso de prata para cada candelabro de prata e suas lâmpadas, de acordo com a finalidade de cada um; ¹⁶ o peso de ouro para cada mesa de pães consagrados; o peso de prata para as mesas de prata; ¹⁷ o peso de ouro puro para os garfos, para as bacias de aspersão e para os jarros; o peso de ouro para cada tigela de ouro; o peso de prata para cada tigela de prata; ¹⁸ e o peso de ouro refinado para o altar de incenso. Também lhe deu o desenho do carro dos querubins de ouro que, com suas asas estendidas, abrigam a arca da aliança do SENHOR.

¹⁹ Disse Davi a Salomão: “Tudo isso a mão do SENHOR me deu por escrito, e ele me deu entendimento para executar todos esses projetos.”

²⁰ E acrescentou: “Seja forte e corajoso! Mãos ao trabalho! Não tenha medo nem desanime, pois Deus, o SENHOR, o meu Deus, está com você. Ele não o deixará nem o abandonará até que se termine toda a construção do templo do SENHOR. ²¹ As divisões dos sacerdotes e dos levitas estão definidas para todas as tarefas que se farão no templo de Deus, e você receberá ajuda de homens peritos em todo tipo de serviço. Os líderes e todo o povo obedecerão a todas as suas ordens”.

Capítulo 29

Dádivas para a Construção do Templo

¹ Então o rei Davi disse a toda a assembléia: “Deus escolheu meu filho Salomão, e mais ninguém. Mas ele é jovem e inexperiente e a tarefa é grande, pois o palácio não será feito para homens, mas para o SENHOR, o nosso Deus. ² Forneci grande quantidade de recursos para o trabalho do templo do meu Deus: ouro, prata, bronze, ferro e madeira, bem como ônix para os engastes, e ainda turquesas, pedras de várias cores e todo tipo de pedras preciosas, e mármore. ³ Além disso, pelo amor ao templo do meu Deus, agora entrego, das minhas próprias riquezas, ouro e prata para o templo do meu Deus, além de tudo o que já tenho dado para este santo templo. ⁴ Ofereço, pois, cento e cinco toneladas^b de ouro puro de Ofir e duzentos e quarenta e cinco toneladas de prata refinada, para o revestimento das paredes do templo, ⁵ para o trabalho em ouro e em prata, e para todo o trabalho dos artesãos. Agora, quem hoje está disposto a ofertar dádivas ao SENHOR?”

⁶ Então os chefes das famílias, os líderes das tribos de Israel, os comandantes de mil e de cem, e os oficiais encarregados do trabalho do rei ofertaram espontaneamente. ⁷ Para a obra do templo de Deus eles deram cento e setenta e cinco toneladas de ouro e dez mil moedas^c de ouro, trezentas e cinqüenta toneladas de prata, seiscentas e trinta toneladas de bronze e três mil e quinhentas toneladas de ferro. ⁸ Quem tinha pedras preciosas deu-as para o depósito dos tesouros do templo do SENHOR, cujo responsável era Jeiel, o gersonita. ⁹ O povo alegrou-se diante da atitude de seus líderes, pois fizeram essas ofertas voluntariamente e de coração íntegro ao SENHOR. E o rei Davi também encheu-se de alegria.

A Oração de Davi

¹⁰ Davi louvou o SENHOR na presença de toda a assembléia, dizendo:

“Bendito sejas, ó SENHOR,
Deus de Israel, nosso pai,
de eternidade a eternidade.

¹¹ Teus, ó SENHOR,
são a grandeza, o poder,
a glória, a majestade e o esplendor,
pois tudo o que há
nos céus e na terra é teu.

Teu, ó SENHOR, é o reino;
tu estás acima de tudo.

¹² A riqueza e a honra vêm de ti;
tu dominas sobre todas as coisas.
Nas tuas mãos estão a força e o poder
para exaltar e dar força a todos.

^a28.12 Ou *tudo o que tinha em mente*

^b29.4 Hebraico: *3.000 talentos*. Um talento equivalia a 35 quilos.

^c29.7 Hebraico: *dáricos*.

¹³ Agora, nosso Deus, damos-te graças,
e louvamos o teu glorioso nome.

¹⁴ “Mas quem sou eu, e quem é o meu povo para que pudéssemos contribuir tão generosamente como fizemos? Tudo vem de ti, e nós apenas te demos o que vem das tuas mãos. ¹⁵ Diante de ti somos estrangeiros e forasteiros, como os nossos antepassados. Os nossos dias na terra são como uma sombra, sem esperança. ¹⁶ Ó SENHOR, nosso Deus, toda essa riqueza que ofertamos para construir um templo em honra ao teu santo nome vem das tuas mãos, e toda ela pertence a ti. ¹⁷ Sei, ó meu Deus, que sondas o coração e que te agradas com a integridade. Tudo o que dei foi espontaneamente e com integridade de coração. E agora vi com alegria com quanta disposição o teu povo, que aqui está, tem contribuído. ¹⁸ Ó SENHOR, Deus de nossos antepassados Abraão, Isaque e Israel, conserva para sempre este desejo no coração de teu povo, e mantém o coração deles leal a ti. ¹⁹ E dá ao meu filho Salomão um coração íntegro para obedecer aos teus mandamentos, aos teus preceitos e aos teus decretos, a fim de construir este templo para o qual fiz os preparativos necessários”.

²⁰ Então Davi disse a toda a assembléia: “Louvem o SENHOR, o seu Deus”. E todos eles louvaram o SENHOR, o Deus dos seus antepassados, inclinando-se e prostrando-se diante do SENHOR e diante do rei.

Salomão é Ungido Rei

²¹ No dia seguinte fizeram sacrifícios ao SENHOR e lhe apresentaram holocaustos^a: mil novilhos, mil carneiros e mil cordeiros, acompanhados de ofertas derramadas, e muitos outros sacrifícios, em favor de todo o Israel. ²² Naquele dia comeram e beberam com grande alegria na presença do SENHOR.

Assim, pela segunda vez, proclamaram Salomão, filho de Davi, rei, unguindo-o diante do SENHOR como soberano, e Zadoque como sacerdote. ²³ De maneira que Salomão assentou-se como rei no trono do SENHOR, em lugar de Davi, seu pai. Ele prosperou, e todo o Israel lhe obedecia. ²⁴ Todos os líderes e principais guerreiros, bem como todos os filhos do rei Davi, prometeram submissão ao rei Salomão.

²⁵ O SENHOR exaltou muitíssimo Salomão em todo o Israel e concedeu-lhe tal esplendor em seu reinado como nenhum rei de Israel jamais tivera.

A Morte de Davi

²⁶ Davi, filho de Jessé, reinou sobre todo o Israel. ²⁷ Reinou quarenta anos em Israel: sete anos em Hebrom e trinta e três em Jerusalém. ²⁸ Morreu em boa velhice, tendo desfrutado vida longa, riqueza e honra. Seu filho Salomão foi o seu sucessor.

²⁹ Os feitos do rei Davi, desde o início até o fim do seu reinado, estão escritos nos registros históricos do vidente Samuel, do profeta Natã e do vidente Gade, ³⁰ incluindo os detalhes do seu reinado e do seu poder, e os acontecimentos relacionados com ele, com Israel e com os reinos das outras terras.

^a29.21 Isto é, sacrifícios totalmente queimados.